# EL LITORAL

Año LIX - No. 19.104 | 16 páginas | Precio $ 30.- | SANTA FE, DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1976 | Dirección y administración San Martín 2651|57 — Tel. 20109

# Nueva advertencia a obreros de la energía

## Tiende a normalizarse la situación en las plantas de electricidad de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 17 (NA). — La paulatina normalización de las tareas en las distintas dependencias de la Compañía Italo Argentina de Electricidad y nuevas y severas advertencias del Poder Ejecutivo sobre las penalidades que alcanzarán a quienes participen en medidas de acción directa o las promueva, constituyeron las únicas novedades de las últimas horas en el prolongado conflicto que afecta a los trabajadores del gremio de Luz y Fuerza.

Mientras tanto, en diversas zonas del Gran Buenos Aires volvieron a percibirse inconvenientes originados por cortes de energía eléctrica y caída de tensión, producidos algunos por fallas en los sistemas que no eran reparadas con la celeridad necesaria, y otras por paros sorpresivos registrados en distintas plantas de las empresas de energía.

Por otra parte, no fue posible advertir ninguna actividad en los medios vinculados a los ex dirigentes lucifuercistas del sindicato capital, a quienes se había adjudicado la intención de dar a conocer un documento reiterando las razones del conflicto y repudiando las acciones de sabotaje intencional realizada "por elementos divorciados de la organización de los trabajadores".

**Los comunicados oficiales**

En cuanto a los comunicados oficiales, recuerdan la vigencia de la ley 21.400 y las penalidades previstas por esa norma legal para los infractores, y al mismo tiempo llaman a la reflexión a los trabajadores sobre las consecuencias del paro de actividades que se viene llevando a cabo.

El primero de los comunicados, el número 7, expresa: "El Poder Ejecutivo nacional consciente de las graves consecuencias que podrá ocasionar a los trabajadores de las empresas proveedoras de electricidad la adopción de actitudes que son lesivas al patrimonio nacional, se hace un deber reiterar que se encuentra vigente la ley 21.400 que en su artículo 5 expresa: "Los trabajadores que participen en la ejecución de medidas concertadas de acción directa, paros, interrupción o disminución de ritmo de trabajo o que se desempeñen en condiciones que de cualquier manera puedan perjudicar la producción o que emplearen cualquier forma de violencia, coacción, intimidación o amenazas que afecte las personas o los bienes del empleador o de terceros, serán reprimidos con prisión de uno a seis años salvo que el hecho cometido constituya un delito más grave". Recapacite: los enemigos del proceso de reorganización nacional son sólo la corrupción y la violencia".

El comunicado número 8, señala: "Habiéndose constatado la presencia de piquetes de huelga que perturban la prestación normal de los servicios en las empresas proveedoras de electricidad, el Poder Ejecutivo nacional recuerda que se encuentra vigente la ley 21.400 que en su artículo 6 expresa "Todo aquel que insite a los trabajadores a adoptar medidas de acción directa que involucren paro, interrupciones o disminución del ritmo de trabajo o a mantenerlas una vez adoptadas, será reprimido con uno a seis años de prisión. Cuando la instigación tuviere carácter público la pena será de tres a diez años de prisión". Reflexione, no se haga pasible de las sanciones que la ley prevé"

El comunicado número 9 señala: "Elementos antisociales obstaculizan el esfuerzo de reordenamiento que ha sido reclamado unánimemente por la población. El deber de todo ciudadano argentino es rechazar a los enemigos de la convivencia del progreso y de la paz. Repudie a quienes inescrupulosamente atentan contra los objetivos comunes de la población argentina. La ley 21.400 en su artículo 7 dispone que será reprimido con prisión de 3 a 10 años, salvo que el delito fuere más grave, todo aquel que empleare cualquier forma de violencia, coacción, intimidación o amenaza sobre los trabajadores con el objeto de inducirlos u obligarlos a participar en una medida de fuerza".

**Paulatina normalización**

Sobre la paulatina normalización de las actividades en la Italo informó una fuente empresaria, que añadió que desde las últimas horas del viernes controlan la situación efectivos del Primer Cuerpo de Ejército, y que en la víspera, las cuadrillas de operarios de la compañía trabajaron con normalidad, por lo que se notaron mejoras en los servicios, principalmente en el ámbito de la capital federal.

Añadió el informante que no se puede hacer todavía una evaluación en cuanto al aspecto administrativo, ya que el personal que se desempeña en esa área no trabaja hasta el lunes.

# DESCENDIO LA COSMONAVE DE LOS SOVIETICOS

MOSCU, 17 (UPI). —Los cosmonautas soviéticos descendieron anoche en un lago, bajo una fuerte tormenta de nieve y en el primer acuatizaje de este género realizado en la Unión Soviética, tras haber fallado en su misión de acoplar su nave a un laboratorio espacial en órbita, informó hoy la agencia "Tass".

Su descenso a bordo de la cápsula espacial Soyuz 23 en el lago Tengiz, en Kazakhstan, se produjo casi exactamente 48 horas después de su lanzamiento al espacio desde la base de Baikonur, en la región central de Asia.

## Un sismo se sintió anoche en Los Angeles

LOS ANGELES (California), 17 (UPI). —Un breve pero intenso movimiento sísmico, localizado en las quebradas montañosas al norte de esta ciudad, sacudió anoche gran parte del área metropolitana de Los Angeles, pero no se informó sobre víctimas ni daños serios.

Un vocero del laboratorio sismológico del Instituto Tecnológico de California informó que el sismo se produjo a las 10 y 37, hora local, y posiblemente registró unos 4 grados en la escala Richter, aunque indicó que su intensidad y epicentro recién serían determinados hoy.

## Se refirió al momento actual Mons. Tortolo

PARANA, 17. —"O yo soy valiente y por lo tanto no temo confesar mi fe en Cristo y sé jugar por El en cualquier momento de mi vida y por mi patria, o si no, yo soy un cobarde y deserto", expresó el vicario general de las fuerzas armadas y arzobispo de Paraná, Mons. Adolfo Tortolo, durante el acto de clausura de la "Semana de Religión y Moral".

En la homilía de la misa concelebrada, que se realizó en la plaza de armas del Escuadrón de Comunicaciones Blindado 2, monseñor Tortolo se dirigió a los soldados para expresarles: "Vosotros tenéis dos alternativas: o sóis fieles o sóis traidores. No cabe otra alternativa en la vida espiritual, como tampoco cabe otra alternativa en la visión de la propia patria: o la amamos de veras o la traicionamos".

"En esta hora del mundo —agregó— todos estamos puestos en la coyuntura de ser valientes, es decir, de jugar el todo por el todo", puesto que "nosotros tenemos que ser fuertes".

"Necesitamos antes que nada —dijo— la fortaleza para luchar contra el demonio, contra el mundo y contra la carne, enemigos permanentes en toda vida de cristiano y, por eso, tenemos que ser fuertes de verdad, porque nosotros a Dios tenemos que tomarlo en serio, como tomamos en serio a la bandera y la patria".

Durante la ceremonia se entregaron premios a la virtud militar y, por último, pronunció una breve alocución el comandante de la Segunda Brigada de Caballería Blindada, general de brigada Abel Teodoro Catuzzi.

# Es muy confusa la situación en Beirut

## Fuerzas sirias y palestinas habrían aceptado una tregua extraoficial gestionada por Arabia

BEIRUT, 17 (UPI). — Fuertes diplomáticas aseguraron hoy que las fuerzas sirias y palestinas aceptaron una tregua extraoficial gestionada por Arabia Saudita para demostrar su buena disposición frente a las cruciales conversaciones de paz que celebran en Riad los jefes de varios estados árabes.

Pero la tregua informal, que no ha sido anunciada oficialmente, no logró terminar completamente con las hostilidades entre las dos fuerzas enfrentadas en la carretera principal del país, 21 kilómetros al sudeste de Beirut.

El nivel de la lucha disminuyó notablemente, sin embargo, y una fuente palestina dijo que los sirios no han hecho otros intentos por avanzar hacia Beirut desde el pueblo de Bhamboum, mas de la mitad del cual ocupan bajo intensos bombardeos que se sintieron hasta las últimas horas de anoche.

En el sur, entretanto, los izquierdistas reconocieron haber perdido ante las fuerzas sirias una aldea situada a ocho kilómetros del puerto de Sidon, el que está en manos de los izquierdistas.

Un portavoz de la liga árabe dijo que la embajada de Arabia Saudita en Beirut le había informado que a la 1.30 había entrado en vigor una tregua temporal y extraoficial a lo largo de los frentes de lucha del norte, del sudeste y del sur de esta capital.

Un portavoz palestino confirmó que los sauditas "han estado tratando de concertar una paz para demostrar que la buena disposición puede prevalecer en la conferencia de Riad, pero añadió que "no ha sido completamente exitosa".



(Radiofoto UPI)

Tanques sirios, de fabricación soviética, luchan contra los palestinos a 20 kilómetros al sureste de Beirut.

## Manifestaciones contra la viuda de Mao Tse-tung

HONG KONG, 17 (UPI). —Por segundo día consecutivo millares de personas realizaron hoy una manifestación en Shanghai en respaldo de la purga de la viuda de Mao Tse-tung y tres líderes del Politburó del Partido Comunista, según dijeron fuentes occidentales en Pekín.

Carteles murales puestos por los manifestantes mostraban caricaturas de la viuda de Mao, Chiang Ching y de, Chang Chun-chiao, Wang Hung-wen y Yao Wen-yuan, con lazos en sus cuellos, añadieron los informantes.

En comunicación telefónica con la oficina de United Press International (UPI) de Hong Kong, añadieron que los manifestantes comenzaron a marchar en las primeras horas de la mañana por las calles de la ciudad más importante de China. Una larga columna de manifestantes continuaron durante el día.

Una gran multitud también se reunió frente a la sede central del Comité Central Municipal de Shanghai gritando consignas en respaldo del nuevo líder del partido, Hua Kuo-feng, y del comité central de la colectividad.

Chang fue primer secretario del comité de Shanghai durante muchos años Yao fue el segundo hombre y Wang el tercero dentro del comité y uno de los vicepresidentes del partido.

En la jerarquía central los tres, así como también la viuda de Mao, eran miembros del poderoso Politburó.

Además Chang era comisario político y jefe de las fuerzas armadas.

Entretanto, continuaban llegando muestras de respaldo de las áreas provinciales de China y de las unidades militares a las "decisiones" adoptadas por el Comité Central en el momento de la purga.

Las tropas bajo el mando del miembro del buró político Hsu Shih-yu, de la región militar de Kwangtung, aludieron a la purga y prometieron su respaldo, según radio Pekín.

Diciendo que las decisiones del comité central "nos han dado nuevos y poderosos bríos", los soldados indicaron que "cualquier y acción que socave la unidad es un crimen" y debe ser reprimida.

"Siempre que los comunistas permanezcan unidos, con un corazón y un pensamiento, todo enemigo, aunque sea poderoso, y que toda dificultad, que aún quede desaparecerá".

Los soldados pidieron que se repudien "los crímenes de los jefes de todas las líneas oportunistas dentro del partido que pretendan dividirlo y socavar su unidad y unificación".

# Contra intentos de Rusia previene China

HONG KONG, 17 (UPI). — Por segunda vez en seis días China previno contra los intentos soviéticos de "extender sus garras" por el Pacífico Sur.

El comentario apareció en el "Diario del Pueblo", órgano oficial del Partido Comunista chino, y defiende al mismo tiempo a los países de la región, incluyendo Australia, por tomar medidas para "defenderse por su cuenta frente a la intrusión de fuerzas aliadas".

"Los revisionistas soviéticos están enormemente fastidiados por las justas acciones de los países del Pacífico Sur para ponerse en guardia y resistir la expansión de la URSS".

Señala que los rusos "reaccionaron diciendo que las naciones del Pacífico Sur, como en el caso de Australia, 'intensifican su preparación militar' y 'mantienen una situación tensa'. Esta es otra actuación repugnante de los hegemonistas soviéticos".

La advertencia China se produjo dos días después que Moscú hiciera su segundo ataque contra los países occidentales.

La agencia soviética de noticias "Tass" acusó a Occidente, encabezado por los Estados Unidos, de "provocación" por llevar a cabo maniobras militares en Dinamarca, Alemania occidental, Turquía y las costas de Australia.

"Tass" hizo responsables el martes a los Estados Unidos, Australia y Nueva Zelandia —que integran el ANZUS— de generar "histeria militar" en el Extremo Oriente.

El comentario del "Diario del Pueblo" señala que, si la URSS logra introducirse en el Pacífico Sur, "tiene la posibilidad de romper con una mano la defensa de las islas de la otra superpotencia, amenazándola desde esa posición, y con la otra mano afirmar su agresividad en el Pacífico Sur y poner en jaque la independencia y la seguridad de todos los países de la zona".

"Pero el despertar de las naciones y los pueblos del Pacífico Sur, quienes han reforzado su vigilancia y están dispuestos a estrechar la unidad y la defensa contra la invasión del 'oso polar', no puede ser sometida", dice el diario.

# Bomba en el Círculo Militar: muchos heridos

## El estallido tuvo lugar poco antes de medianoche en el microcine

BUENOS AIRES, 17 (NA). — No menos de medio centenar de heridos, algunos de ellos de gravedad, e importantes daños materiales era el saldo conocido este mediodía acerca del atentado perpetrado en las últimas horas de anoche en el microcine del Círculo Militar, frente a la plaza San Martín.

La falta de información oficial acerca del hecho terrorista no permitió confirmar, en cambio, la existencia de víctimas fatales, a las que algunas versiones hicieron alusión. La mayoría de los heridos corresponde a personal militar y sus respectivas esposas que asistían a una función en el microcine del citado Círculo, pero también resultaron afectados por la onda expansiva ocasionales transeúntes.

**El atentado**

El atentado se registró minutos después de que fueran desalojadas varias salas cinematográficas ubicadas en el radio céntrico, sobre las calles Corrientes y Lavalle, ante denuncias anónimas sobre la colocación de bombas en las mismas.

De acuerdo con los informes recogidos en fuentes policiales el estallido del poderoso artefacto se produjo alrededor de medianoche en el microcine del Círculo Militar, edificio éste ubicado en la intersección de la avenida Santa Fe con la calle Maipú.

Pudo saberse, además, que la onda expansiva abrió un boquete de un metro de diámetro en el piso de una de las dependencias y otro similar en la pared lateral. De inmediato, la zona fue rodeada por personal de las fuerzas armadas y de seguridad, advirtiéndose la presencia de gran cantidad de patrulleros y camiones militares. Asimismo, frente a la puerta principal se estacionó una autobomba.

Simultáneamente llegaron al lugar ambulancias de distintos centros asistenciales y los efectivos de seguridad procedieron a desviar el tránsito vehicular y restringir el de los peatones.

Trascendió también que el artefacto explosivo fue colocado en el segundo piso del amplio edificio del Círculo Militar, donde se halla instalado el microcine. Esta dependencia quedó destruida por efectos de la explosión.

Se produjo, además, un principio de incendio que fue rápidamente sofocado. Los heridos de mayor gravedad se encuentran entre los que estaban presenciando, en el momento de producirse el episodio, la exhibición de una película.

**Atención de las víctimas**

Las víctimas fueron conducidas a los hospitales Ferroviario, Fernández, Rawson, Militar y Aeronáutico y al Instituto Oftalmológico Santa Lucía. En el caso de los centros asistenciales municipales, luego de prestarse los primeros auxilios a las víctimas, éstas eran enviadas a los nosocomios militares.

En horas de la madrugada el jefe comunal, brigadier Osvaldo Cacciatore, se hizo presente en el hospital Fernández y permaneció en el quirófano del sexto piso, mientras se realizaban algunas intervenciones quirúrgicas urgentes.

Poco después del atentado llegaron al Círculo Militar los ministros de Defensa y de Interior, brigadier José María Klix y general Albano Harguindeguy y el jefe de la Policía Federal, general Edmundo R. Ojeda.

A la 1.30 el tránsito se de-

(Pasa a pág. 2a. col. 1a.)

# ALICURA Y EL FUTURO ENERGETICO

**Por Raúl Tobares**

BUENOS AIRES, 17 (NA). — Trascendió en medios allegados a la industria de la construcción que la sociedad anónima estatal Hidronor rescindió el contrato para la ejecución de las obras civiles del complejo hidroeléctrico Alicurá, sobre el río Limay, en Neuquén, que constituye después de Salto Grande— la obra de mayor envergadura que construye actualmente el país en su tipo.

La rescisión habría sido dispuesta imputando a la empresa constructora encargada de los obra sensibles atrasos respecto del cronograma previsto para los trabajos que fueron iniciados durante el año pasado.

Pese a las muy serias implicancias que el caso puede alcanzar en el campo de la obra pública, su importancia desborda el conflicto que pueda plantearse entre una constructora y su comitente estatal, para encender luces de alarma sobre el panorama futuro del sector energético, y más precisamente, del subsector eléctrico.

El aprovechamiento hidroeléctrico de Alicura con una potencia instalada prevista de 1.000 megavatios, se encuentra ubicado unos 230 kilómetros aguas arriba —hacia el suroeste — en el Chocón y sobre el río Limay. Junto con los proyectos de Collón Curá y Piedra del Aguila, integra el denominado complejo alicopa, cuya potencia instalada sería en caso de construirse muy superior a la del complejo del Chocón Cerros Colorados.

La elaboración del proyecto definitivo para Alicura se inició a fines de 1972 y las obras civiles fueron licitadas en la segunda mitad de 1974, iniciándose los trabajos durante el año pasado, después de que Panedile ganara la licitación correspondiente. De acuerdo a los planes oficiales del anterior gobierno, la central hidroeléctrica iba a ser equipada con turbinas fabricadas en Checoslovaquia.

En caso de confirmarse oficialmente la rescisión aludida al comienzo, los trabajos de Alicura quedarían paralizados o, en el mejor de los casos, sufrirían atrasos más que considerables.

La paralización de este proyecto se sumaría a la suspensión de las obras del aprovechamiento hidroeléctrico y de regadío Potrero del Clavillo, que Agua y Energía Eléctrica hacía construir en Catamarca, cerca de la frontera con Tucumán. El anuncio formal de la suspensión de esa obra fue formulado hace poco más de una semana, pero las obras habían sido detenidas hace varios meses, de común acuerdo entre la constructora a cargo del contrato y la empresa estatal.

Tomando estos dos casos aislados, la cuestión puede no parecer demasiado seria, pero toma otro cariz al si los suma al balance decididamente negativo que dejó la gestión del gobierno anterior en el subsector eléctrico.

Según cifras proporcionadas por la Cámara Argentina de la Construcción, el Plan nacional Eléctrico 1974-85 incluía un conjunto de 186 obras programadas. Hasta marzo de 1976 se habían licitado 107, se contrataron 100 y se terminaron 20. Sesenta y seis se hallaban en ejecución, de ellas sólo nueve avanzaban regularmente, 17 iban a ritmo lento, en 24 apenas se progresaba y 16 estaban totalmente paralizadas.

A fines de 1975, la potencia instalada era del orden de los 6.100 megavatios, mientras que los programas oficiales preveían para entonces tener instalados más de 8.250 megavatios de potencia.

Durante el año pasado debían incorporarse al servicio seis centrales generadoras Futaleufú, un grupo importante en la central costanera de SEGBA; Cabra Corral; Pilar, Independencia y Barranquera, con un total de 813 megavatios de potencia. Ninguna de ellas comenzó a funcionar en la fecha prevista y en el mejor de los casos se registraron atrasos de diez meses.

Ante este panorama cabe recordar un informe elaborado por técnicos de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) que, en diciembre de 1974, preveía que, aunque se cumplieran puntualmente —lo que no ocurrió— los programas en marcha, a fines de 1977 y en 1978 se produciría un marcado déficit de potencia instalada.

Ese déficit se traduciría en dificultades para abastecer debidamente el consumo, sobre todo en el área Gran Buenos Aires-Litoral, con los consecuentes apagones, caídas de tensión e imposibilidad de practicar un mantenimiento adecuado de los equipos, que son, por otra parte, considerablemente obsoletos.

Como se comprenderá, las dificultades para efectuar el mantenimiento y las reparaciones provoca nuevos inconvenientes y trazan un círculo vicioso.

Por otra parte, la detención de obras hidroeléctricas gravará en forma onerosa el desarrollo económico del país, pero no logrará detenerlo, por lo que las necesidades del consumo crecerán y, frente a la urgencia y las mayores inversiones que requieren los aprovechamientos hidroeléctricos, se recurrirá inevitablemente a los grupos generadores térmicos.

Esto ya ha ocurrido en anteriores ocasiones en el país, que sigue quemando una proporción anormalmente alta de hidrocarburos —petróleo y gas— para producir electricidad mientras sus ríos aguardan ser aprovechados.

# Cumplirá Sadat otro período presidencial

EL CAIRO 17 (UPI).—En una breve ceremonia en el Consejo del Pueblo, que se convirtió en una demostración de unidad nacional, el presidente Anwar Sadat prestó juramento para otro período de seis años.

"Juro por Dios, todopoderoso, que preservaré sinceramente el sistema republicano, que respetaré la Constitución y la ley, y que salvaguardaré la independencia e integridad territorial de la patria", expresó Sadat.

Mientras el presidente pronunciaba las palabras, en las afueras del edificio parlamentario se disparaba un saludo de 21 cañonazos. Los 360 diputados, conjuntamente con un grupo de dignatarios y líderes religiosos que asistieron a la sesión, gritaron tres veces: "Dios es grandes, viva Egipto"

cuando el presidente del con-

La ceremonia comenzó cuando el presidente del consejo Sayed Mrei, buscó a Sadat en su residencia suburbana en Giza, partiendo luego en una caravana de automóviles hasta el edificio parlamentario, en el centro de la ciudad. En la sala del consejo, el presidente fue recibido en una ovación de pie.

Marei anunció oficialmente entonces a la cámara que [illegible] celebrado el mes pasado el pueblo apoyó a Sadat para un segundo período con mayoría de 99,99 por ciento.

Luego, dirigiéndose a Sadat, Marei declaró: "Este es su destino y es su responsabilidad ocupar este cargo en esta delicada fase de nuestra lucha nacional". Después invitó al presidente a prestar el juramento.

Entre el público estaba Jihan, la esposa de Sadat, miembros del gabinete y comandantes de las fuerzas armadas, así como el jeque Abdel Halim Mahmoud, gran rector de la mezquita al Azhar, y el patriarca Shenudah, jefe de la iglesia copta ortodoxa egipcia.

En su discurso Marei dijo que Egipto enfrenta tres deberes en los próximos seis años "el de liberación de tierras ocupadas por Israel; el de reconstrucción y reestructuración del hombre egipcio y el de enriquecer nuestra vida democrática".



(Radiofoto UPI)

El presidente de Egipto, Anwar Sadat, presta juramento para desempeñar un nuevo período presidencial de seis años.

# El todopoderoso señor Hua

*Por Osiris Troiani*

La fracción del Partido Comunista chino que domina la situación en Pekín empapeló la ciudad el sábado anterior, con la noticia de que el primer ministro Hua Kuo-feng fue elegido para la presidencia del partido y la de la comisión militar del comité central, cargos los dos últimos vacantes por el fallecimiento de Mao Tse-tung un mes atrás. Cuando se esperaba un comunicado oficial que confirmase ese anuncio anónimo, la misma fracción dejó filtrar a Occidente —por medio del corresponsal de un diario conservador británico— confusas informaciones sobre una supuesta tentativa de golpe de Estado, atribuida a la viuda de Mao y tres de los principales miembros del Politburó. Que se intentó o se preparaba un golpe de Estado, es evidente; sólo falta saber si la iniciativa [illegible] de Shanghai" o de la corriente adicta a [illegible]. En este segundo caso, fue exitoso, al menos por ahora.

Es un hombre de 55 años, sin familia ni profesión conocidas —salvo los cargos partidarios—, quien parece tener hoy en sus manos el poder político, militar y administrativo de la nación más numerosa del planeta. Ha logrado [illegible] a los dirigentes del partido, obedientes a Mao durante más de medio siglo. Ha dejado atrás a los sobrevivientes de la "larga marcha" (1934-35), a los que formaron un gobierno regional en las cavernas de Yennan, a los combatientes contra el Japón, a los vencedores de Chiang Kai-shek, al plantel dirigente que administra todo el país desde 1949. Nadie había vaticinado, al aproximarse el [illegible] de Mao, que lo heredaría un oscuro político provincial, incorporado al comité central en 1969.

Hua nació en Shansi, tierra natal de Mao, y comenzó su carrera en Hunan. Buen organizador, supo implantar el racionamiento durante la crisis alimentaria provocada por el fracaso del "gran salto adelante", obcecado proyecto del jefe máximo. Llamado a Pekín, participó con decisión en la Gran Revolución Cultural Proletaria (1966), desencadenada por la señora Mao y el mariscal Lin Piao; pero fue de los primeros en contenerla, cuando el vandalismo de los jóvenes Guardias Rojas amenazó los cimientos mismos del Estado.

Ahora se comprende que aquella explosión subversiva del maoísmo acérrimo estaba dirigida no sólo contra el presidente de la república, Liu Shao-shi, sino también contra el primer ministro Chou En-lai. Pero Chou permanecía impasible ante las provocaciones, atento a sus deberes estatales, y el maoísmo no se atrevió con él. La sorda contienda terminó empatada y Hua supo jugar hábilmente, alternando los homenajes a Mao con los servicios a Chou.

**En la curva final**

Ese acierto le valió el nombramiento del Ministerio de Seguridad Interna, incluida la policía política, que ejerce vigilancia no ya sobre el "enemigo de clase", sino también sobre los propios dirigentes del partido. Era el puesto ideal para llegar al primer plano en la nueva etapa, durante la cual el impaciente Lin —nombrado oficialmente sucesor de Mao— entró en conflicto con la cuarta esposa de su jefe, Chiang Ching.

No cabe duda de que ha sido Hua quien montó la intriga que permitiría acusar a Lin de haber planeado el asesinato de Mao, y nadie sabrá tanto como él sobre la muerte del mariscal, de quien se dijo que fue encontrado entre los restos del avión en que huía a Rusia. Inmediatamente saltó al sexto puesto en el Politburó; el quinto fue para Chiang Ching.

Muerto Chou En-lai en enero de este año, el "grupo de Shanghai", que rodeaba a la señora Mao, desató su ofensiva contra el veterano Teng Hsiao-ping, primer ministro interino, pero la tendencia moderada fue bastante fuerte para impedir el ascenso de un extremista. Ese indeciso combate despejaba el camino a Hua, que supo una vez más, mantenerse equidistante. Pasó al segundo puesto, detrás del moribundo Mao. Presidió los funerales de Chou y asumió la dirección del gobierno, sin desentenderse del Ministerio de Seguridad Interna, confiado a uno de sus hombres. Ahora sólo faltaba esperar la desaparición del número uno.

El movimiento final fue impecable. Hua acaparó rápidamente todos los resentimientos provocados por la avasalladora "Emperatriz viuda" a lo largo de treinta años. Es imposible decidir si Chiang Ching conspiró, tal vez inducida por él mismo o por sus agentes. Tampoco sabremos si los vicepresidentes del partido, Wan Hung-wen y Chang Chun-chiao, y el ideólogo Yao Wen-yan, que ocupaban el tercer, cuarto y quinto sitio del Politburó, fueron realmente cómplices de la ex actriz de cine —que había sido relegada al sexto—, o si han sido maliciosamente amalgamados con ella.

Y, por fin, sólo es cuestión de tiempo el ajuste de cuentas entre el todopoderoso Hua y su único aliado, el [illegible] viceprimer ministro Li Hsien-nien, que ocupa el segundo escalón.

# Círculo Militar...

(Viene de pág. 1a.)

arrollaba normalmente y podía advertirse que muchas personas que habían participado de una reunión social en el sector del edificio del Círculo Militar, que da a la calle Maipú se retiraban sin haber sido afectadas por la explosión.

Esta mañana pudo apreciarse sobre la calle Esmeralda los vidrios rotos de varias ventanas. Personal policial en patrulleros, circulaba constantemente por la zona.

**Más de 50 heridos**

Una recorrida realizada, también en horas de la mañana, por centros asistenciales municipales de esta capital, permitió comprobar que el número de heridos supera con holgura el número de cincuenta.

En el hospital Rawson fueron atendidas tres personas, dos de las cuales se retiraron por sus propios medios del nosocomio. En cambio una señora, que previamente había sido atendida en el Instituto San Lucía, quedó internada por presentar traumatismo de cráneo.

En el Santa Lucía el director del establecimiento informó que habían sido atendidos seis heridos, dos de carácter grave y cuatro leves. Uno de los casos de seriedad fue remitido luego al hospital Rawson.

En el momento en que el cronista de Noticias Argentinas se encontraba en ese hospital, realizó una llamada telefónica el subsecretario de Salud Pública de la municipalidad de Buenos Aires, Jorge Seoane, quien se interiorizó acerca del estado de los heridos, en especial de un general en actividad que presentaba lesiones de carácter leve. Este oficial, sería un agregado militar argentino en Washington.

En el hospital Fernández quedaban internados esta mañana dos militares de la Aeronáutica con sus respectivas esposas.

El jefe de guardia informó que presentaban fracturas en distintas partes del cuerpo y otras heridas.

Finalmente, en el hospital Ferroviario se señaló que después del suceso se atendió a 28 personas, las que posteriormente fueron remitidas a los hospitales Militar y Aeronáutico.

**Amenaza a cines céntricos**

Poco antes de este suceso, paquetes sospechosos colocados en varias salas cinematográficas del radio céntrico provocaron alarma entre los espectadores y un inusual movimiento de personal de la Brigada de Explosivos.

Los envoltorios fueron colocados debajo de butacas de los cines Gran Rex, Ocean, Atlas, Ambassador, Normandie y Electric. En todos los casos el personal especializado desalojó las salas, comprobándose luego que se trataba de paquetes intimidatorios.

Tras permanecer por espacio de aproximadamente media hora en la vía pública, los espectadores retornaron a las salas prosiguiendo las funciones. Empero, como medida precautoria, los empresarios de cines que debían proyectar películas de trasnoche decidieron suspenderlas.



## Antonio Romero está en libertad

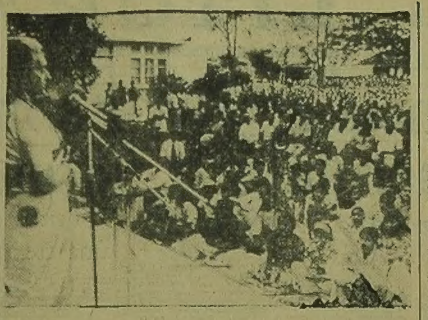
CORRIENTES, 17 (Télam). — El ex presidente del Banco de la Provincia de Corrientes, Antonio Elías Romero, recuperó la libertad bajo fianza, por disposición del titular del juzgado de instrucción número 1 de esta ciudad, Dr. Ricardo Maldonado, a cuya disposición se encuentra Romero por causas que se tramitan en ese tribunal.

El ex titular del Banco Provincial permanecerá en la condición de excarcelado "hasta tanto un pronunciamiento definitivo en el proceso promovido por la primera intervención en la entidad bancaria a partir del 24 de marzo de este año.

**Julio Romero internado**

CORRIENTES, 17. — El ex gobernador de la provincia, Julio Romero, fue internado en un nosocomio de esta ciudad, por disposición del titular del juzgado de instrucción número 3, Dr. Eduardo Gaynor, "a raíz de una afección circulatoria".

Romero se encontraba alojado en la alcaidía de la Jefatura de Policía, desde que el Superior Tribunal de Justicia dispuso que se unifiquen en el juzgado mencionado todas las causas pendientes contra el ex mandatario.



(Radiofoto UPI)

**Indira Gandhi.** - La primera ministro de la India, Indira Gandhi, se dirige a la comunidad asiática de Dar Es Salaam (Tanzania), luego de haberlos congregado en la Casa de la India de esa localidad. Indira Gandhi realiza actualmente una gira por países de la región.

## Detalles de la represa sobre el río Bermejo

SALTA, 17 (Télam). — El Ing. Jaime Matorras del Grupo de Trabajo Salta de la Subsecretaría de Recursos Hídricos de la Nación, informó sobre detalles de la presa "Zanja del Tigre" que se construirá sobre el río Bermejo.

Explicó que la presa regulará los caudales del Bermejo, permitiendo aumentar el riego en vastas superficies de Salta, Jujuy, Tucumán, Catamarca y Santiago del Estero, impedirá la sedimentación de 63 millones de toneladas aguas abajo del dique, lo que significará reducir la sedimentación de 25 millones de toneladas, con el consiguiente alivio de trabajos de dragado.

Dijo que la futura planta hidroeléctrica tendrá una capacidad de producción de muchos millones de kilowatios hora anuales.

## Remate de un campo de la CAP en Zárate

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Una fracción de campo de 76 hectáreas, ubicado en el partido de Zárate —provincia de Buenos Aires— de propiedad de "The Smithfield and Argentine Meat Co. Ltd.", empresa dependiente de la CAP, fue subastado en la suma de 800 mil pesos por hectárea.

La compra fue normalizada conjuntamente por las empresas Sasetru y Dockoll S.A., que presentaron una oferta de 700.000 pesos por hectárea, que era el valor de tasación. Las autoridades de la CAP no aceptaron y entonces los oferentes elevaron su oferta a 800.000 pesos por hectárea, concretándose así la operación.

La venta arroja un beneficio de 60.800.000 pesos que la CAP invertirá en la modernización de dos plantas frigoríficas.

Las firmas compradoras destinarán el campo adquirido a la instalación de una planta de extracción de aceite y harina de soja que permitirá una explotación anual por 150 millones de dólares.

En las proximidades de la ciudad de Zárate quedan aún 675 hectáreas en poder de la CAP quien anunció que proseguirá con su plan de ventas en subasta pública.

## Aumentó la CAP sus exportaciones

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Durante el cuatrimestre abril-julio del cte. año la Corporación Argentina de Productores de Carnes (CAP), casi quintuplicó sus envíos de carnes vacunas al exterior en relación a igual período del año anterior.

Las exportaciones en aquel lapso representaron 6.200 toneladas por valor de 9 millones de dólares contra 1.500 toneladas en el mismo cuatrimestre de 1975 por valor de 2 millones de dólares. Los mayores envíos tuvieron como destino Italia, Alemania occidental e Inglaterra.

## Producción de uranio en Salta

SALTA, 17 (Télam). —La provincia de Salta lleva producidos hasta el presente 200 mil toneladas de mineral radiactivo, según se informó en fuentes oficiales.

La producción comprende la obtenida desde 1964 al presente en el yacimiento "Don Otto", ubicado en Amblayo, en los valles Calchaquíes.

El mineral uranífero es sometido en el lugar al proceso de lixiviación, para el concentrado del mismo y su posterior envío a los centros de aprovechamiento de materiales radiactivos.

# Lucha contra la subversión

SALTA 17 (Télam).— "La lucha es entre las bandas subversivas y la Nación Argentina, pueblo y Ejército", dijo ayer el jefe de la Guarnición Militar de Salta, coronel Carlos Alberto Mulhall, en la Casa de Cultura de esta ciudad, donde ante numerosa concurrencia disertó sobre la lucha contra la subversión.

Al trazar un cuadro de situación de esa lucha, el alto jefe militar puntualizó que el espíritu de la población salteña y su apego a los valores morales, religiosos y tradición histórica, se han convertido en un "obstáculo invencible" frente a la delincuencia subversiva internacional.

Sostuvo que la subversión se equivocó al subestimar las virtudes morales de los hombres de las instituciones armadas y en la importación de ideologías foráneas, creyendo "que nos puede caber un régimen apto para pueblos con vocación y tradición de esclavos, desconociendo que nuestra raza está constituida por hombres libres".

"En síntesis —continuó— son errores de apreciación de estos elementos subversivos, que lo están conduciendo a un final irreversible: su aniquilamiento".

A continuación expresó que el objetivo básico de la subversión es el de dañar a la familia, base de nuestra sociedad, efectuando la captación de adeptos en el campo educacional y produciendo confusión sicológica en lo económico, lo gremial y político.

"Es necesario —dijo— que la conciencia que viene despertándose en el pueblo en general se fortalezca, para evitar la situación de caos en que se encontraba sumergido el país y de la que todos ustedes son testigos y actores. Demás está decir cuáles fueron esos daños, y es por eso la razón de esta conferencia, la cual busca lograr dos objetivos en su análisis: el militar y el civil, antes de esta contingencia en que estamos inmersos a partir del 24 de marzo de 1976".

Sostuvo después que "ya estamos en la tercera guerra mundial donde el terror atómico y la apreciación comunista de una segura derrota en el campo convencional ha encontrado la confrontación por la subversión, destrucción del campo económico, social, político y cultural".

El objetivo último de la subversión, agregó es la instauración del estado totalitario marxista leninista, y la Argentina es uno de los campos de acción de esta tercera conflagración mundial.

No hay transacciones —afirmó— o triunfa la democracia o la subversión impone el comunismo. No comprender esto es desconocer la realidad, y pretender quedar al margen es suicida. Es la hora de la verdad y de jugarse por el destino argentino.

"La lucha es total —prosiguió— y la población debe tomar partido colaborando con las fuerzas legales. La lucha es entre las bandas subversivas y la Nación Argentina, pueblo y Ejército y no pueblo contra Ejército, como pretenden los invasores".

Aseguró después: "La estrategia militar ganará esta guerra, pero sólo la estrategia general ganará la paz. Las fuerzas armadas y el pueblo argentino son los mismos que ganaron la libertad de América, batiendo a los vencedores de Bailén, triunfando en las guerras contra el imperio del Brasil, que rechazaron las pretensiones armadas de Inglaterra y Francia, que organizaron el país, civilizaron el desierto y que, con Mosconi y Savio, impulsaron el desarrollo nacional".

"Ayer u hoy —concluyó— como siempre, pueblo y fuerzas armadas triunfaremos sobre quienes se atrevan a enfrentarnos. Y, como siempre, la Argentina seguirá siendo invicta y libre de toda dominación exterior. Salta lo está demostrando y lo demostró con Güemes y sus gauchos ante el Ejército realista invasor".

# Festivales turísticos

PARANA, 17.— La Dirección de Turismo de la provincia elabora el calendario de festivales turísticos de la temporada 1976/77 y aunque todavía faltarían la confirmación de fecha de algunos actos, se pueden dar como efectivos los siguientes: 23 y 24 del actual Segundo Torneo Nacional del Pescador del Río Paraná, en la capital entrerriana; 23 desfile de carrozas estudiantiles en Gualeguaychú; 6 al 13 de noviembre, Fiesta Provincial de la Juventud, en Ramírez; Fiesta Nacional de la Citricultura en Concordia, Fiesta de la Historia y el Canto los días 18 y 19 de diciembre en Victoria, Fiesta de Jineteada y Folklore, 7, 8 y 9 de enero; en Diamante, Festival del Chamamé del Norte Entrerriano el 7, 8 y 9 de enero; en Federal, Encuentro Interprovincial del Folklore 14, 15 y 16 de enero; maratón internacional de pesca variada de los días 5 y 6 de febrero en La Paz.

## Reciente gira del gobernador de Entre Ríos

PARANA, 17.— En su sexta gira por el interior de la provincia, el brigadier Rubén Daniel Di Bello visitó San José de Feliciano. Junto con su comitiva realizó una reunión de trabajo en la Municipalidad, para luego efectuar visitas a distintos establecimientos y conceder audiencias.

Con anterioridad el gobernador de la provincia y sus colaboradores más inmediatos estuvieron durante su día en Chajarí, visitando en la oportunidad la ciudad de Federación y luego Villa del Rosario y Santa Ana.

En las distintas ocasiones aprovechó para interiorizarse de la marcha de varias obras públicas, recorrió edificios asistenciales y escolares y concedió numerosas audiencias a sectores representativos de las fuerzas vivas.

Volviendo a Federación el primer mandatario les confirmó la realización de la nueva ciudad, señalando en uno de sus párrafos del discurso que "Pienso que la mayoría de los actuales pobladores se ubicarán en la nueva ciudad de Federación. Es un poco el desafío que yo les hago, es un desafío que la misma construcción de la ciudad hace".

El brigadier Di Bello —cabe destacar— escuchó las inquietudes de los habitantes de todas las localidades mencionadas, profundizando en los temas para poder arribar a soluciones concretas, dentro de las posibilidades existentes.

**Mutual obrera**

PARANA, 17. — Cumplió su 81º aniversario la mutual del Círculo de Obreros de Paraná.

La misma funciona, desde hace muchos años en Andrés Pazos 347 de esta capital y celebró la fecha con un almuerzo de camaradería.

*Temas para estudiar*

# PREANUNCIA DEFINICIONES EL REGRESO MINISTERIAL

Por Gerardo Arnau

BUENOS AIRES, 17 (De nuestra agencia). —El regreso de un viajero presupone habitualmente el relato de las alternativas vividas a lo largo de la travesía y el repaso de los hechos ocurridos en su ausencia. Este reiterado mecanismo adquiere una importancia singular cuando el viajero es el ministro de Economía: la travesía se ha cumplido entre banqueros internacionales y los hechos producidos en su ausencia son de trascendencia.

Obedeciendo al orden lógico, y adelantándonos en parte a las declaraciones que formulará el doctor Martínez de Hoz, podemos señalar que el saldo general de este viaje, como el de sus otros dos anteriores, fue moderadamente favorable. La moderación no depende tanto del ministro cuanto de sus interlocutores en el exterior. Por diversas razones nuestro país se mantiene todavía "bajo la lupa" de los centros económicos internacionales y si la presencia de un ministro argentino en esas latitudes contribuye a mejorar la imagen no genera ninguna ilusión óptica. La cautela siempre ha sido el mejor centinela de todos los caudales y la prudencia la mayor virtud de los inversores.

Resuelta, de alguna manera, la etapa más seculante de nuestros compromisos externos se juega ahora la instancia de la inversión que exige análisis y tiempo. La estada más prolongada la registró el ministro en Japón. Además de las atenciones debidas a un huésped, recibió allí las mejores expresiones de buena voluntad por parte de los inversores privados. Si en un futuro inmediato arriban delegaciones japonesas podrá pensarse que las negociaciones han quedado bien encaminadas.

Antes de su partida señalamos cuál era el interés de esos empresarios. La presencia de un buque oceanográfico nipón en el puerto de Buenos Aires, para el estudio del litoral marítimo patagónico y la aprobación por el Poder Ejecutivo de la propuesta de la comisión del Ministerio de Economía para solucionar el diferendo Westinghouse-Siam Di Tella, pueden señalar que esos intereses encuentran la respuesta adecuada. El desarrollo pesquero, por un lado; y la privatización de esa industria electrónica, por el otro, brindan oportunidades que pueden ser aprovechadas. La infraestructura legal, ley de inversiones extranjeras y ley de radicación industrial, indican que además pueden resultar beneficiosas.

Una vez que el ministro "cuente" todo esto, y por supuesto mucho más, sus colaboradores "le contarán" lo que ocurrió aquí durante su ausencia. Así le informarán sobre las alternativas del conflicto en la empresa SEGBA y cómo determinados sectores entienden que el diferendo se debe a la aplicación de la ley de prescindibilidad. Lo pondrán al tanto sobre los trascendidos "oficiales" conocidos acerca del tema y, sin duda, lo aconsejarán sobre las posibles respuestas que pueden darse a esta discutible interpretación. Este será, seguramente, el aspecto más político del informe.

Más específicamente económico será el que le suministren sobre el aumento del costo de la vida (10,7 por ciento) durante el mes de setiembre, de acuerdo con el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos; el aumento del 6,7 por ciento en el índice de la construcción, y sobre las perspectivas que ofrece el corriente octubre a partir del 8,8 por ciento de aumento en los precios mayoristas. Toda esta información se acompañará con cifras comparativas de la reducción sufrida por el salario real desde el último aumento decretado y las posibilidades que ofrece la coyuntura. Se le expondrán también las inquietudes existentes, en el seno mismo del gobierno nacional, para que la caída del salario no se acentúe, al pe[...] que se le suministrará [...] nómina de las empresas que, violando la legislación vigente, han acordado aumentos en las remuneraciones al margen de las normas estipuladas. El doctor Martínez de Hoz compr[...]bará, entonces, que se h[a] terminado la recopilación de datos que permiten de[s]cubrir por debajo de "vi[á]ticos", horas extras" [...] "préstamos extraordinarios" aumentos de sueld[os] particulares otorgados [in]clusive por empresas qu[e] han aumentado sus preci[os] en los últimos cuatro m[e]ses.

Por supuesto que le [in]formarán muchas cosas más, como la impresión de[s]favorable que causó en cie[r]to sector industrial el pr[o]yecto de promoción pa[ra] la actividad enviado a [la] CAL, o el reclamo que [los] ganaderos hacen de la CA[P], pero entendemos que e[s]tos planteos son suficie[n]tes como para ocupar [la] atención. No nos animam[os] a predecir lo que dispo[n]drá el doctor Martínez [de] Hoz, pero es probable q[ue] después de imponerse [de] este panorama le inte[re]sará saber, aunque sea p[or] curiosidad, quién lanzó e[l] [tema] del aguinaldo adicional d[el] 25 por ciento. Seguramente tendría algo para comentarle.

## Otra unidad se incorporará a la flota de ELMA

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — El titular de ELMA (Empresa Líneas Marítimas Argentinas), contralmirante (RE) Pablo F. Belaustegui, presidió la ceremonia de bautismo, bendición y recepción del buque "San Juan", tercera unidad de 15.200 toneladas de porte bruto construida en los astilleros "Weser", de Bremerhaven, Alemania Federal, según informó la empresa estatal.

Asistió a la ceremonia el embajador argentino acreditado ante el gobierno de Bonn y el bautismo estuvo a cargo, como madrina de la nave, de la señora Norma Rita Machado de Arias, esposa de uno de los oficiales maquinistas navales más antiguos de ELMA, Ricardo Arias.

Me honro en presidir —dijo— la empresa que es "sucesora a través del tiempo, de aquella flota nacida como respuesta al desafío de salvar a nuestra nación de la paralización de toda su actividad y ostenta hoy un lugar de privilegio entre las empresas navieras del mundo, con 36 buques propios y una capacidad de porte bruto de 339.943 toneladas".

"Unimos hoy al hecho auspicioso de incorporar el "S. Juan" el recuerdo de aquella jornada histórica, como ya dije, en que la determinación y el coraje de argentinos resueltos, no sólo salvó a la república de una grave emergencia sino que dio el impulso inicial para la creación de un instrumento poderoso al servicio de su economía y por ello desde un lugar muy distante de la patria, rendimos a esos beneméritos compatriotas nuestro cálido y fervoroso homenaje a les agradecemos ese gesto que revela la vocación de grandeza y la visión de futuro que los animaba", agregó.

# Investigación sobre la pesca

BUENOS AIRES, 17 (NA) — El secretario de Asuntos Marítimos, capitán de navío Carlos Guevara, anunció que antes de fin de año se llamará a concurso internacional para asignar zonas de explotación pesquera al sur del paralelo 40.

Dijo, además, que para tal fin se emprenderán investigaciones pesqueras y que con ese propósito llegó a Buenos Aires el buque japonés "Orient Marú".

La nave fue enviada por el Centro de Investigaciones Pesqueras del Japón y realizará sus estudios en el mar argentino, al sur del paralelo 40.

Guevara hizo sus revelaciones en una conferencia de prensa donde también se refirió a su reciente viaje a la República Federal Alemana, acotando que las autoridades de ese país se mostraron predispuestos para colaborar en tareas de investigación.

Dijo el funcionario que con esa finalidad, podrá establecerse un acuerdo para que Alemania provea un buque de investigación pesquera a la Argentina. Agregó que la embarcación, si se concreta convenio, será financiada a largo plazo.

**Las operaciones de la nave "Orient Marú"**

También dijo Guevara que las operaciones del "Orient Marú" se dividirán en cuatro etapas hasta el 28 de enero de 1977 y que luego recalará nuevamente en Buenos Aires para zarpar hacia otros países.

Guevara, además, reveló que en Tokio el subsecretario de Pesca, capitán Guevara firmó memorándum de entendimiento para la investigación del mar argentino.

El "Orient Marú", que se encuentra dentro de ese programa, cubrirá su primera etapa al sur de Buenos Aires y hasta la altura del golfo San Jorge (Chubut y Santa Cruz), donde investigará sobre migraciones y otras características del bonito langostino camar[ón] calamares, anchoítas y o[tras] especies de la zona.

**Técnicos en captura**

La segunda etapa abar[ca]rá desde allí hasta P[uer]to Santa Cruz, siempr[e en] todo lo ancho de la pl[ata]forma.

En el lugar efectuará [el] buque la determinación [de] las técnicas de captura, [eva]luación e informac[ión] b[ási]ca de las especies de [...]sales muy abundantes e[n la] zona, merluza de cola, a[ba]dejo y otras.

La tercera etapa agreg[a] a estas especies la inve[sti]gación del género mer[luza] negra y merluza austral.

Por último, no más al [sur] de los 55 grados de lati[tud] sur, se explora en la pla[ta]forma y en todo el mar continental desde su proy[ec]ción hacia el este ha[sta] el meridiano 56 grado [es]te.

Las capturas en gene[ral] como compensación por [el] costo operativo de la ca[m]paña, serán remitidas al [Ja]pón.

La parte argentina, a[de]más de la información, re[ti]rará muestras de pescado [pa]ra analizarlas y determin[ar] datos biológicos en los in[s]titutos locales.

"Por compromiso mutu[o] —dijo Guevara— ninguno [de] los dos países hará uso de [la] información hasta tanto [no se] haya completado el análi[sis] e intercambio de los respe[cti]vos informes".

[...] se llame a concurso pa[ra] designar las zonas explo[ta]bles, el gobierno argenti[no] realizará el evento dent[ro] del marco de la ley de in[]versiones extranjeras, se[ña]ló Guevara.

Añadió que el Estado n[o] hará aportes financieros, s[i]no que éstos estarían a ca[r]go de las empresas interesa[das] en la explotación.

Agregó que se preserva[rán] los intereses de las em[]presas argentinas exportado[]ras de producción pesquera.

# EL LITORAL

Santa Fe, domingo 17 de octubre de 1976

Fundado por Salvador Caputto el 1 de agosto de 1918

Director: [illegible] Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 1.310.7.


## TRANSITO DESORDENADO

Los accidentes de tránsito ocurridos en los últimos días en nuestro medio —en otros también se producen tales hechos con tal asiduidad que ha motivado el comentario periodístico— nos mueve a llamar la atención no sólo de los conductores, sino de las autoridades del área, sobre una cuestión de tan serias implicancias.

Se ha dicho más de una vez que en el caso de peatones, ciclistas o conductores de motos que chocan contra un automóvil, un camión o un ómnibus, quienes siempre llevan la peor parte, por su desprotección y vulnerabilidad, son los primeros. De ahí que sea preciso puntualizar la tremenda responsabilidad que en lo concerniente a la preservación de la vida —un bien valioso inapreciable, por más que desde el punto de vista jurídico se le fije un precio— tienen los choferes. Entre éstos hay una variedad que comprende desde los que por la edad no están en condiciones óptimas para manejar un vehículo —faltos de reflejos adecuados y carentes de una visión perfecta— hasta jóvenes que con el carné respectivo o sin él, lo cual en este último caso agrava la circunstancia, circulan a velocidad desmedida poniendo en peligro su integridad física y la de los demás. A este respecto corresponde señalar que en esto de correr imprudentemente tienen muchos émulos de mayor edad, sin excluir a taxistas, camioneros y conductores de unidades del transporte urbano de pasajeros.

Hablar de la falta de respeto a las normas que fueron concebidas para el ordenamiento del desplazamiento vehicular es caer en el lugar común, tratar un asunto que se comprueba cotidianamente en nuestras calles y avenidas; que ha suscitado la crítica de viajeros de distintos puntos del país, incluso de la capital federal, pero en el que es necesario insistir por sus graves consecuencias.

La educación vial es un imperativo cada día mayor en vista de la reiteración de violaciones de las ordenanzas; pero complementada con una acción enérgica de control y represión por parte de quienes están obligados a lograr que aquéllas se cumplan estrictamente. Es lamentable que siga imperando la prepotencia, la grosería, el desprecio por la vida ajena —muchos amparados por el seguro respectivo y la lenidad de penalidades—, la incivilidad, en suma, en esta Santa Fe de crecido parque automotor que debe ser encarrilada sin preámbulos ni miramientos interesados.

## Escuelas afectadas al plan de O. Públicas provincial

El Ministerio de Obras Públicas ha dado a conocer una nueva nómina de escuelas afectadas al programa de 119 millones de pesos en obras. [illegible] a los establecimientos [illegible] que se van a reparar, se menciona el arreglo de la cubierta, techo y cielo raso [illegible] 218 de San Lorenzo por pesos 105.000; cambio de techo y cambio de piso en la Nº 229 de Roldán por $ 1.182.000; la reparación del techo y el cielo raso en la Nº 231 de San Jerónimo Sur por $ 256.700; la colocación de una nueva cloaca domiciliaria, reparación de muros y revoques en la 1085 de Fray Luis Beltrán por $ 210.000; arreglo de techo y colocación de motobomba en el Centro de Enseñanza Nº 53 de Campo Villa Real por $ 175.000.

En cuanto a las viviendas en escuelas primarias diurnas, se reparará la cubierta techo, cielo raso y la instalación eléctrica en la Nº 229 de Roldán y los techos y cielos rasos de la Nº 231 de San Jerónimo por $ 64.800.

Por su parte, en el departamento Constitución se prevé la reparación del molino, grietas y techo en la Escuela Nº 193 de Alcorta por 28.000 pesos; aprovisionamiento de agua y construcción de un nuevo pabellón sanitario en la Nº 455 Theobald por pesos 200.000; construcción del pabellón sanitario, rectificación de revoques en la Nº 561 de Godoy por $ 150.000; reposición, instalación y cambio de motor en la Nº 629 de Estación Juncal por pesos 25.000; construcción del pabellón sanitario, reparación de techos, grietas y aberturas en la Nº 675 de Alcorta por $ 219.000; construcción del pabellón sanitario y cambio de chapas en la Nº 722 de General Gelly por $ 117.000; reparación de aberturas y molino en la Nº 757 de Bombal por $ 43.000 y, finalmente, la construcción del pabellón sanitario en la Escuela Nº 796 de Pavón Arriba por $ 187.000.

**Centro de enseñanzas talleres y viviendas**

Asimismo está previsto construir un nuevo pabellón sanitario y reconstrucción de galerías en el Centro de Enseñanza Nº 38 de Santa Teresa por $ 125.000; reparación de cielos rasos, aberturas y revoques en el Nº 33 de Alcorta por $ 45.000; reparación del molino en el Nº 22 de Rueda por $ 30.000; reparación de techos, cielos rasos y pabellón sanitario del Nº [illegible] de Santa Teresa por pesos 48.000; reparación de pabellón sanitario, molino y cielo raso en el Nº 101 de Máximo Paz por $ 63.000; cambio de chapas en el Nº 135 de J. B. Molina por $ 80.000 y reparación de grietas, bomba de mano, chapa, cambio de ventanas en el Nº 159 de Alcorta por $ 81.000.

Además, según se informó, se realizará el cambio de chapas, piso de madera, reparación del motor bombeador e instalación eléctrica en el Taller de Educación Manual Nº 56 de Godoy por $ 114.000; como así también realización de distintos tipos de trabajos en las viviendas de las escuelas diurnas que a continuación detallamos: Nº 143, Nº 180, Nº 181 y Nº 193 de Alcorta; Nº 182, Nº 636 y Nº 37 de Máximo Paz; Nº 184 de Santa Teresa; Nº 186 de Peyrano; Nº 188, Nº 190 y Nº 191 de Godoy; Nº 191 de Rueda, Nº 499 de Constitución, Nº 517 de Bombal, Nº 684 de Juncal, Nº 796 de Pavón Arriba y Nº 810 de Theobald.

Finalmente también se anunciaron trabajos en las viviendas de los centros de enseñanza que se detallan: Nº 29 de Alcorta, Nº 88 de Rueda, Nº 85 de Santa Teresa, Nº 101 de Máximo Paz, Nº 135 de J. M. Molina y en la de los talleres de Educación Manual Nº 55 de Máximo Paz, Nº 136 de Godoy y Nº 205 de Villa Constitución.

## Anomalías en el tránsito urbano

El penoso hecho que protagonizó el conductor de un ómnibus y como consecuencia del cual perdió la vida una niña, pone de relieve la necesidad de establecer y observar estrictamente normas en materia de edad, en cuanto atañe a la conducción de tales vehículos. Ello, máxime teniendo en cuenta que Santa Fe se caracteriza por la gran cantidad de personas de avanzada edad que manejan automotores. En el caso apuntado el chofer tiene 70 años.

Esto por un lado. Cabe acotar también que pese a los anuncios oficiales y también de núcleos de vecinos, se ve en la zona céntrica a muchos carritos recolectores de residuos, en buena parte ocupados por criaturas de 10 u 11 años.

## HORARIO DE APERTURA Y CIERRE DE NEGOCIOS Y LOS CASOS EXCEPTUADOS

Ante numerosas consultas llegadas a nuestra redacción relacionadas al horario de cierre y apertura del comercio, transcribimos un extracto de la ley 7.900 promulgada en el presente año.

En el artículo 1º del mencionado texto legal, "se establece con carácter obligatorio en todo el territorio de la provincia, el cierre de los establecimientos comerciales con despacho al público entre las 21 y las 7 del otro día, salvo los casos exceptuados en la presente ley. Queda prohibido ocupar durante el período de cierre al personal de ventas, depósitos, expedición y oficinas de dichos negocios. En la misma prohibición quedan comprendidas las secciones de venta al público de los establecimientos industriales".

El horario de apertura y cierre establecido en el presente artículo es el máximo legal dentro del cual los establecimientos comerciales con despacho al público pueden estar abiertos, pero dentro de dicho horario los empleadores quedan facultados a proceder a la fijación del mismo en el ámbito de sus negocios.

**EXCEPCIONES**

Quedan exceptuados de lo dispuesto en el artículo 1º de la ley: a) mercados de abasto o concentración de carnes, aves y huevos, legumbres, pescados, frutas y establecimientos de venta al por mayor de tales productos, como así también su recepción y expedición; b) los cafés, bares, lecherías, heladerías, confiterías copetines al paso, whiskerías, cervecerías, salones de baile, bomboneriás, recreos, balnearios, cabarets, restaurantes, hoteles, hospedajes, parrillas, casas de pensión y otros establecimientos en que se sirvan bebidas o comidas, quedándoles prohibido después de la hora de cierre a que están sujetos los comercios de la alimentación, vender mercaderías que no hayan de ser consumidas en el mismo local; c) Exclusivamente los días sábados y vísperas de fiestas comprendidas en la Ley de descanso dominical, los comercios de peluquerías, salones de belleza y anexos, peinados, masajes, manicuras, pedicuros, tintorerías, limpieza y planchado de ropa y salones de lustrar calzado; d) Las estaciones de servicio y negocios dedicados a la venta al por menor de carburantes, lubricantes y repuestos indispensables para reparaciones urgentes de vehículos mecánicos, los garajes, cocheras y caballerizas, igualmente que los servicios de lavado, engrase, vulcanización, remolque, auxilio y reparaciones mecánicas de carácter urgente; e) La recepción, distribución y venta de diarios, periódicos y revistas; los servicios de viandas o lunch que se presten a domicilio; los "stands" o puestos que funcionen en exposición feria nocturna, siempre que tengan accesorio o complementario del fin principal de la exposición o feria; los establecimientos de pompas fúnebres, florerías y jardines y los establecimientos o puestos de venta de cigarros, cigarrillos, fósforos y golosinas.

Cabe señalar que las farmacias están sujetas al horario general de apertura y cierre de establecimientos. Después de la hora general de cierre, solamente las farmacias que en la semana estén de turno establecido por la Dirección General de Higiene podrán durante el horario que ésta le fije, seguir atendiendo el despacho al público, pero exclusivamente para la venta de medicamentos, artículos de curaciones, instrumental médico o quirúrgico.

Las farmacias a las que no les corresponda estar de turno no podrán atender el servicio público después de las 22, previa autorización de la Dirección General de Higiene.

HABLA EL ARZOBISPO

## Una Argentina deseable y predecible (I)

Al abordar el tema de este título dijo Mons. Vicente Zazpe en su mensaje dominical: "Retomamos el tema interrumpido sobre el proyecto de nación que desde una visión cristiana responde a la realidad compleja que presenta el país, tratando de abrir el camino a un futuro que de alguna manera, pueda preverse y manejar. Es evidente que un proyecto nacional debe incluir valores permanentes de extracción espiritual, que impregnen las metas y objetivos del diseño y de su realización gradual y concreta. En este sentido, el aporte de la Iglesia es claro y sin polivalencias.

"El cristianismo ha acompañado al hombre en la historia, ha vivido y sufrido con él en sus aciertos y fracasos, limitaciones, miserias y triunfos. Ha sido siempre una llama, a veces irradiante a veces débil, pero jamás extinguida. En la actualidad constituye una expectativa, a pesar de ciertos aspectos confusos.

"En la Argentina pese a todo la Iglesia es una voz y una esperanza. Sin embargo, no hay que pedir a la Iglesia docente lo que no puede ni debe dar. Su misión es religiosa y dentro de ese ámbito, las expectativas retendrán su razón de ser, pero si se esperan opciones contingentes de tipo político partidario económico o cultural las expectativas se transformarán en frustración.

"La Iglesia docente [illegible] ofrecer, afirmar y asegurar su visión del hombre argentino tal como surge de la Palabra del Señor y desde allí, alentar, advertir y criticar noblemente todo proyecto y realización. Otra cosa será la comunidad cristiana, que incluye además al laicado con sus diversas instituciones. Entonces, la opción por un determinado proyecto nacional —opción fundamental pero siempre contingente— tendrá su justificación. Así lo enseña la Carta Pontificia que guía nuestras reflexiones en el Nº IV.

"El país a pesar de todo su lastre de dolor y desgaste, ha producido interesantes proyectos nacionales que se han inspirado en una visión cristiana y muy argentina de la Nación. Hasta mediados de 1973 podían contarse hasta diez intentos de definición de proyectos nacionales y, desde entonces, el aporte se ha acrecentado; esto sin contar los inspirados en una visión no cristiana. No creo que otro país de Iberoamérica pueda presentar una riqueza de elaboración tan variada y aceptable.

"Brasil ya ha decidido su modelo y México el suyo. Por eso, en lo que se refiere a proyectos, parecen agotados los aportes de estos países. Por otra parte, las opciones de esas naciones hermanas han suscitado una serie de reservas y de críticas desde el punto de vista humano y cristiano, que los argentinos podemos prever y evitar.

"Si superamos nuestros complejos frente a los colosos que se reparten el mundo o a los que pretenden liderar el continente latinoamericano, especialmente a Brasil podremos abrir un camino nuevo con mucho de inédito, donde la identidad [illegible] sea el substracto del proyecto, la realidad presente la plataforma y el futuro su antena y radar.

"Ya hemos visto en nuestros encuentros anteriores que la opción por una Argentina futura no exige necesariamente, copiar los modelos societales existentes, porque todos están cuestionados, presentan aspectos deficitarios y están en proceso de transformación. La Argentina está en condiciones y en la obligación de elaborar su propio modelo social.

"Es evidente que el retraso que llevamos y la coyuntura dolorosa que sufrimos, parecen exigir un salto cualitativo que permita en un plazo breve neutralizar las presiones internas y externas para recuperar el tiempo perdido. De lo contrario la situación de dependencia aumentará en proporción al desnivel creciente entre países ya avanzados y naciones que intentan el despegue.

"En ese caso el proyecto continuaría siendo una aspiración más en el elenco de expectativas nacionales".

## Las operaciones del puerto en los primeros nueve meses totalizan 801.687 toneladas

Prácticamente clausuradas las exportaciones de granos desde el puerto de Santa Fe, al cierre de las estadísticas de setiembre pasado, aunque en el corriente mes se registró el embarque de 11.000 toneladas de sorgo, resulta oportuno el suministro de las cifras comparativas de la actividad exportadora de los principales granos, efectuada en los nueve primeros meses de la década 67,76.

Los respectivos cuadros consignan las cantidades totales embarcadas, los meses en que se operó con cada uno de los granos en el lapso enero-setiembre y el promedio mensual resultante. Las cifras están expresadas en toneladas.

**TRIGO**

Los embarques de trigo en el lapso del período en consideración, acusan un bajón que va desde lo exportado entre enero y setiembre de 1967 con seis meses de operaciones, a la actividad totalmente nula hasta setiembre de 1971. Se produce luego una recuperación en 1972 que declina al año siguiente, para mantenerse estable en los nueve meses iniciales de 1974 y 1975 y llegar al año en curso en que, en cinco meses de actividad efectiva, se logró, por lejos, la más alta cifra de la década.

| Año | Tonelaje | Meses | Prom. |
|---|---|---|---|
| 1967 | 12.450 | 6 | 2.075 |
| 1968 | 8.091 | 2 | 4.045 |
| 1969 | 9.778 | 2 | 4.889 |
| 1970 | 1.400 | 2 | 700 |
| 1971 | — | — | — |
| 1972 | 19.700 | 5 | 3.940 |
| 1973 | 8.020 | 2 | 4.010 |
| 1974 | 17.010 | 4 | 4.252 |
| 1975 | 17.160 | 2 | 4.290 |
| 1976 | 71.141 | 5 | 14.228 |

**MAIZ**

Una notable declinación, aunque con un paréntesis de repunte muy importante, acusan los embarques de maíz desde el puerto de Santa Fe. Si tomamos globalmente el ciclo entre 1967 y 1971, siempre considerando los nueve primeros meses de cada año, se advierte que se está dentro de cifras normales; pero que a partir del 71, se producen dos períodos muy flojos que el 74 parece dejar atrás, para luego caer en el 75 y registrar este año la cifra más baja de embarques de este grano, con el agravante que se contabilizó un solo mes de operaciones.

| Año | Tonelaje | Meses | Prom. |
|---|---|---|---|
| 1967 | 166.156 | 6 | 11.026 |
| 1968 | 65.652 | 5 | 13.130 |
| 1969 | 185.866 | 8 | 23.233 |
| 1970 | 167.379 | 8 | 20.947 |
| 1971 | 116.469 | 8 | 14.558 |
| 1972 | 15.925 | 3 | 5.308 |
| 1973 | 27.374 | 5 | 5.474 |
| 1974 | 87.441 | 6 | 14.573 |
| 1975 | 28.885 | 4 | 7.221 |
| 1976 | 8.000 | 1 | 8.000 |

**SORGO**

No han vuelto a reiterarse dentro de la década, los elevados volúmenes de embarques de sorgo de los primeros nueve meses de los años 1971, 1970 y 1969, en ese orden de importancia. No es el caso analizar las causas que han determinado los bajones, pero es evidente que en toda actividad exportadora deben darse una serie de circunstancias favorables que, como nunca, en el ciclo en consideración, se han dado en forma conjunta en esos años. Sin embargo es posible una reversión del proceso a poco que se ajusten detalles en relación con la operativa, que no han sido favorables en ciertos ciclos.

| Año | Tonelaje | Meses | Prom. |
|---|---|---|---|
| 1967 | [illegible] | 8 | 21.975 |
| 1968 | 134.665 | 7 | 19.237 |
| 1969 | 400.782 | 8 | 50.095 |
| 1970 | [illegible] | 8 | 67.277 |
| 1971 | [illegible] | 8 | 85.210 |
| 1972 | 98.219 | 8 | 12.277 |
| 1973 | 231.820 | 7 | 33.117 |
| 1974 | 342.[illegible] | 7 | 48.935 |
| 1975 | 260.490 | 7 | 37.214 |
| 1976 | 187.689 | 7 | 25.249 |

## NOTAS

### Los "fiacosos" nos siguen "fondeando"

Los anales de la antigua Grecia refieren que cuando en Atenas no se podía identificar al autor de determinados crímenes, la ley ordenaba que fuera apresado el ciudadano más ocioso, aplicándosele el castigo que hubiera correspondido al autor del hecho.

Si volviera a regir aquella arbitraria legislación ateniense, cabe pensar ¡cuántos estarán purgando culpas ajenas en las cárceles argentinas!

Ya que no es por casualidad que la situación planteada por el autor de "La Fiaca" (pieza representada este fin de semana en el Municipal), haya sido inspirada por un episodio de esos que, con alguna u otra variante, suele darse frecuentemente entre nosotros.

A poco que nos detengamos a pensar, todos podemos contar alguna anécdota de nuestro "fiacoso" inolvidable, que casi siempre es el compañero de trabajo que se las ingenia para "canchear" a toda hora.

Lo malo es que ante la holgazanería, casi siempre reaccionamos con una sonrisita desentendida. Total, pensamos, ¡es asunto de él!

Más la verdad es que con esa tolerancia general hacia la "fiaca", que es otra de las facetas de la "viveza", estamos fomentando los vicios del carácter nacional. Porque el haragán puede hacer tanto mal al cuerpo social como un salvaje trasplantado al mundo civilizado, sin previa aclimatación cultural. Con el agravante de que el ocioso, como el vivillo, tienen plena lucidez de que con su actitud perjudican a los demás.

Para colmo, tales ejemplares masculinos o femeninos suelen ser los más quejosos de las situaciones críticas por las que atraviesa el país. Sin demostrar el menor síntoma de culpa por una conducta oblicua, con la que no sólo arrasan con las más elementales normas convivenciales, sino que contribuyen a "fondear" el progreso general, frenando el despegue argentino hacia el porvenir promisorio que todos anhelamos.

## UNIVERSITARIAS

### Rendirán homenaje a la memoria del Ing. Jorge Huck

En la Facultad de Ingeniería Química se realizará el 4 de noviembre venidero un acto para rendir homenaje a la memoria del Ing. Jorge Huck, quien fue profesor titular y vicedecano de esa casa de estudios.

El acto se cumplirá en el decanato y consistirá en la entrega a la señora de Huck de una placa para ser colocada en la tumba que guarda sus restos en la provincia de Entre Ríos.

Dicha placa es producto de la contribución que oportunamente realizaron quienes fueron sus colegas y amigos en esa facultad, y con el dinero sobrante se efectuará una donación a un establecimiento asistencial de nuestra ciudad, a nombre del extinto.

### Harán Jornadas sobre saneamiento ambiental en la UNL

La Universidad Nacional del Litoral y el Ministerio de Bienestar Social de la provincia han organizado para el mes de noviembre las Jornadas sobre Saneamiento Ambiental.

Están incluidas en el programa que, en adhesión a la conmemoración del 403º aniversario de la fundación de Santa Fe, ha confeccionado la Universidad y se realizarán durante el mes de noviembre, en un ciclo de 4 charlas y una mesa redonda final.

El 2 se considerará "Higiene y Seguridad Industrial: el ruido en el medio ambiente"; el 3, "Insectos de importancia sanitaria", el cuatro, "Código Alimentario Argentino, La Ley federal de carnes; el 5, "Contaminación de las aguas" y el 10 mesa redonda y debate con el público asistente.

Las charlas serán dictadas por los Ings. Eduardo Racca, Francisco Ferraro, Isaac Gueler y Armando Descalzi y tendrán lugar en el local del Departamento de Extensión Universitaria, 9 de Julio 2154, a las 19,30.

La inscripción, que es gratuita, se recibe hasta el 1º de noviembre en el local mencionado de 8 a 13 y de 15 a 18, todos los días hábiles.

A quienes asistan a la totalidad del curso se les otorgará certificado.



## "Aimé Painé canta en paisano"

Por Rafael Carlos Quesada

(De nuestra agencia - Bs. As.)

Cuando hablamos de folklore, nuestro pensamiento se encamina habitualmente a la evocación de las formas culturales del norte y del oeste de nuestro país. Sabemos ritmos, canciones, poesías, recordamos costumbres, repetimos sentencias, describimos vestidos. Un nutrido grupo de artistas nos familiarizan con versiones, más o menos genuinas, de lo que alguna vez tuvo plena vigencia y hoy conserva todo el valor y la fuerza de la tradición. Sin embargo, con mucho menos frecuencia orientamos nuestra mente hacia el sur, y si lo hacemos, no superamos los dilatados límites de la provincia de Buenos Aires. Así, con una "surera" o una "milonga pampeana" agitamos nuestro con[illegible]to y nuestra imaginación.

Para suplir esa falta y obedecer a una profunda vocación interior, Aimé Painé, indígena por nacimiento y convicción se empeña en "difundir la cultura mapuche y tehuelche, para que se conozca lo que fue y se sepa lo que [illegible] a[illegible]liéndose del canto y la palabra nos lleva hasta los confines de la "tierra adentro" para contarnos sobre los primeros habitantes de ese suelo que hoy ocupan las provincias de La Pampa, Río Negro, Chubut y Neuquén.

Los [illegible] do son muy imprecisos. "La misma palabra mapuche —nos dice nuestra entrevistada— significa mapu: tierra, y che: gente, que presupone una gran amplitud. Por eso es mejor hablar del sur. Pero es importante que se sepa lo que hubo en el sur. Sólo se recuerdan las guerras, los malones, las crueldades, pero se olvida decir que allí también se cantó".

Para que nadie lo dude es que Aimé canta. Lo hace en su idioma original, el mapuche, que aprendió en sus fuentes, por boca de las "abuelas" a las que menciona como "los seres más importantes que te informan, te nutren y te enseñan todo lo mucho que ellas han ido descubriendo a lo largo de sus vidas". No es fácil encontrar a un intérprete que una a su condición de cantante el conocimiento de una lengua cuyo uso ha quedado circunscripto a las comunidades indígenas que sobreviven, casi olvidadas del mundo, en las estribaciones de la cordillera sur. Tampoco parece simple la tarea de rastrear los temas que componen su repertorio. "Sin embargo es sencillo —explica Aimé—. Viajo con frecuencia a mi tierra y allí encuentro las canciones. Me pongo a [illegible] con mis paisanos y así van surgiendo los temas. Pero son sobre todo las abuelas las que más me dicen cómo son los cantos. Ellas se acompañan con el "kultrún" y cantan un rato largo".

Las canciones son habitualmente largas y tienen a la naturaleza como motivo central. "Toda la canción —aclara Aimé— nace alrededor de un argumento, no de una letra, como ocurre acá. Por eso nunca la canción es igual, varía de un ejecutante a otro. Cuenta un hecho o describe un paisaje. A ese relato o desviación se le intercala un estribillo que está compuesto de palabras cariñosas como hermano (peñi) o amigo o amiguito, que lo viste y lo adorna y le da el carácter de poesía. Porque todo lo que es poesía, sólo se encuentra en la canción".

Otra fuente importante que la cantante menciona para su repertorio son las recopilaciones de Rodolfo Casamiquela, un estudioso profundo de la vida y las costumbres de los mapuches. "Es una tarea muy importante la que hizo Casamiquela —expresa Aimé— porque permitió la conservación de textos que se hubieran perdido". Con ternura recuerda que algunas de esas letras resultan desconocidas para las mismas "abuelas", pero "cuando yo se la digo, igual quedan muy contentas y orgullosas de que les cante en paisano, como ellas dicen".

En escuelas primarias y secundarias "para que los chicos y los jóvenes aprendan de verdad lo que fueron y lo que son los indios argentinos", en museos, bibliotecas y sociedades culturales, y en todos los sitios donde "haya interés y respeto por lo que [illegible]", Aimé Painé va dejando su mensaje en forma de canto y poesía.

Su inquietud profesional la llevó a incursionar también en la canción japonesa. "Existe una gran similitud entre el mapuche y el japonés —confiesa— y probablemente en los próximos meses viaje a Japón para cantar ante ese pueblo tan lejano, en mi lengua y en la de ellos. Esta vez el orgullo y la alegría de poder cantar en paisano van a ser para mí".

## Grave deficiencia en la estación de ómnibus "Belgrano"

En el mediodía de hoy fue posible comprobar una grave anomalía en la estación terminal de ómnibus "General Belgrano": el baño de hombres, por ausencia del personal que los controla, estaba cerrado, lo cual provocaba las consiguientes molestias.

Cabe señalar que resulta inadmisible que por comodidad o por falta de una adecuada coordinación por parte del personal, se prive al público de un servicio esencial, en especial de una estación de intenso tránsito como es la terminal local.

## ACTOS CULTURALES

**EXPOSICIONES**

**Museo Artesanal de Flora y Fauna Autóctonas**, San Luis 3022.— De lunes a viernes, de 10 a 11 y de 17 a 19.30. Sábados y domingos, de 9.30 a 12 y de 17 a 20.30.

**Museo Rosa Galisteo**, 4 de Enero 1510. — Primera Muestra de Platería Criolla. En la planta alta, sala Luis León de los Santos. En la planta baja muestra en homenaje a Miguel Diomede, 54 obras originales.

**Museo Municipal de Artes Visuales**, San Martín 2068. — Muestra de Eva Perman (esculturas) y de Artemio Alisio (tinta-color, 1970/76). Horario: 8 a 14 y de 15 a 21.30, de lunes a viernes. Sábados, de 9.30 a 12.30. Sábados, domingos y feriados, de 16 a 20.30.

**Galería de arte El Greco**, S. Jerónimo y Catamarca. — Hasta mañana, muestra de grabados de Manuela Pintos.

**Colegio de Médicos**, 9 de Julio 2464. — Muestra con obras de Balbino Alonso, Lionel Contini, Ernesto Fertonani y Francisco Puccinelli. Organiza el Colegio.

**Escuela de Diseño y Artes Visuales**, Falucho 2450.— Muestra de dibujos y pinturas de Eduardo Oscar Torazza.

**Escuela Provincial de Artes Visuales Prof. Juan Mantovani.** — Exposición de catorce artistas egresados del establecimiento, en el vestíbulo del canal de televisión local. Auspicia: Cultura de la provincia.

**Galería de arte Finuart**, San Martín 2976.— Exposición de obras de Antonio Di Yorio (óleos y témperas).

**Dirección Gral. de Turismo**, San Martín 1333. — Exposición con obras artesanales de Alfia Arancio de Randazzo (repujado en cobre y en cuero). Hasta fin de mes. Horario: 7 a 21, de lunes a viernes. Sábados, de 8 a 13 y de 15 a 19.

**CINE**

**Cine Club Santa Fe.** — Martes, a las 20 y 22.15 y miércoles, a las 18.30, en el Chaplin: "Rosa, te amo", de Moshe Mizrahi. El miércoles, a las 20 y a las 22: "Sueños de un seductor", de Herbert Ross, con Woody Allen.

**Núcleo Joven del Movimiento de Juventudes**, San Luis e Ituzaingó. — Mañana, a las 19.30 y 21.30 y martes, a la misma hora: "Amor y anarquía", de Lina Wertmüller, con G. Giannini.

**CURSOS**

**Las teorías de la evolución biológica**, a cargo de Alberto A. Makinistian.— El martes de 18 y 20 a 21.30, en el Colegio de Médicos, 9 de Julio 2464. Organiza: comisión cultural del Colegio.

**Alianza Francesa y Cine Club Santa Fe.** — Hoy, a las 19.30 en B. Gálvez 2147: "Puerta de Lilas" de René Clair, con Pierre Brasseur y George Brassens. Además: cortometraje en color: "El puente de Tancarville". Subtítulos en castellano. Entrada libre.

**CONCIERTOS**

**Sexteto de Cámara Santa Fe.** — Hoy, a las 18 en el museo Rosa Galisteo, 4 de Enero 1510, "Domingos musicales". Organiza: Cultura de Sta. Fe.

**Orquesta Sinfónica y Coro Polifónico de Santa Fe.** Solistas: Zoraida Clement, Tatiana Zister, Renato Sassola y Víctor de Narké. Dirección: Washington Castro. — 19 y 21, a las 21.30, en el teatro Municipal. Organiza: Cultura de la provincia. El acto del 19 lo auspicia Amigos de la Música, cuyos socios pueden retirar las entradas en el teatro para esa fecha.

*Del artista y su obra*

## Diomede: la verdad del intimismo

Aún en las obras inconclusas que se exhiben en la gran muestra de homenaje al maestro, en las salas del Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez", se vislumbra la presencia de un creador. Palabra ésta generalmente muy inflada", cuando no gastada por el mal uso, pero que en ciertos casos es casi inevitable utilizar porque —como ninguna otra— revalida la condición de un ser frente a su obra. Crear puede ser una intención, pero "creador" es en esencia, la consecución final por encima del acto y su circunstancialidad.

Miguel Diomede se ajusta a esta consecución de testimoniar "su" verdad artística. Llega a ella humildemente, despojado de todo ropaje, ajeno a los artilugios tan propios de la moda, desprejuiciándose de su propia habilidad. Siente a la pintura como a una condición de su ser: es decir, la siente "naturalmente", como una necesidad de la piel frente a lo imperioso del llamado. Es por tanto (y por lógica resultante), un pintor que goza sentir y hacer sentir la intimidad. Los grandes ámbitos le son ajenos. En cambio, ¡Cuánta felicidad ante una pequeña granada, roja en su madurez; o qué mayor embeleso que un rostro nadando en la nostalgia! Lo simple, la simplicidad de lo cotidiano, su atmósfera secreta y a la vez casi mágica, le prenden por igual. No necesita ni la gran frutera envuelta en su paño compositivo, ni el ramo "arregladamente silvestre", para armonizar colores y entonar un clima de vibrantísima poesía. Como verdadero, potente creador, con poco logra mucho. Sin alharacas. También, sin suficiencias que de alguna manera descubran la endeblez del acto. Diomede es claro, transparentemente auténtico. De ahí, también, las personalísimas características de su pintura.

Cincuenta y cuatro obras integran esta muestra de homenaje. Oleos, pasteles, carbonillas y grafitos, correspondientes a los últimos treinta años del artista. Sin embargo, y por sobre los vaivenes del proceso existentes en todo investigador, cuánto rigor de [illegible] en el análisis de sus formas, [illegible] transparencia en la conquista de sus gamas cromáticas, cuánto refinamiento en las atmósferas. Todo ello, no como una característica sino más bien como una necesidad de expresión. Necesidad que tanto utiliza para plasmar alguno de sus numerosos autorretratos (hay tres espléndidos, fechados en 1939, 1964 y 1971), como para jugar las sutilísimas interpenetraciones de luz-color en las naturalezas muertas, descubrir el mar en ese delicioso ensamble que tituló "Playa", o [illegible].

Más que dibujar con el color, Diomede atrapa la luz (una luz tamizada, en sordina, [illegible]) tones. Sugiere la forma, pero [illegible] a su contorno. La mancha como geografía cromática, como impacto de una sensación, asume en su pintura un rol poco menos que protagónico. Y entonces, la aparente minusvalía expresiva de una manzana, el retrato condicionado de una figura [illegible] ("Figura con [illegible] verde", "Renzina", "Silvana") o un ramo de flores ("Rosas blancas"), acrecen en su significado formal y llegan a la altura de la musicalidad.

La [illegible] de un solitario, de un pintor ejemplar vuelve a adquirir con este homenaje su entera y más digna dimensión estética. Porque tras su obra, Diomede (1902-1974) testimonia una de las actitudes más lúcidas dentro del arte argentino. T. I.

### Hará asamblea la Asociación de Sicopedagogos

La Asociación de Sicopedagogos de Santa Fe ha convocado a sus asociados a la asamblea ordinaria por realizarse mañana, a las 21, en el local de calle Rivadavia 2680. Se procederá a la renovación de comisión directiva.

# Dos acontecimientos: Semana de Rafaela y la Fiesta del Caballo

## Interés por la muestra de équidos en San Cristóbal

SAN CRISTOBAL. — Prometen alcanzar lucimiento las jornadas organizadas por la Sociedad Rural de esta ciudad, consistente en la realización de la 33a. Exposición Regional de Equidos y 9a. Fiesta Nacional del Caballo, tradicionales eventos que anualmente reúne a los mejores expositores y despierta enorme interés en toda la zona.

El programa de actos se iniciará el próximo sábado a las 9 con la elección de los campeones, premios conjuntos y particulares. Al mediodía se servirá un almuerzo oficial, entregándose premios, y a las 14 se desarrollará el siguiente acto: izamiento de la bandera, Himno Nacional, desfile de campeones y de amazonas participantes en el concurso de Reina de la Fiesta. A las 15 actuará la escuadra azul del Cuerpo de la Policía Montada de la Federal y por la noche, a las 21, se llevará a cabo el baile de gala y la elección de la reina.

Para el domingo se anuncia la gran fiesta criolla en las instalaciones de la Sociedad Rural. A las 10 habrá un concurso de paleteada y coleada de novillos; al mediodía será servido un asado con cuero y empanadas, con actuación de números folklóricos. Por la tarde, a las 14, jineteada de reservados con basto y en pelo, clasificatoria para la final a realizarse en Cayastá.

Finalmente el programa incluye el remate especial de yeguarizos para el lunes venidero, a las 14,30.

## SUNCHALES: HOMENAJE A JUAN BOSCH

El maestro Bosch tuvo sus primeros discípulos de piano a los 13 años, destacándose a la vez como profesor de música de la Escuela Fiscal Nº 379 "Florentino Ameghino", y como organizador de coros a dos y tres voces que alcanzaron gran relevancia.

Es por ello que se realiza este homenaje a su larga y fructífera trayectoria en las instituciones de la Sociedad Italiana "Alfredo Capellini", a las 21,30, en una reunión que será animada por la orquesta estable de la entidad organizadora e intérpretes de la ciudad y zonas vecinas.

Cabe destacar que Bosch estará presente en el encuentro y que las tarjetas para asistir al mismo se pueden adquirir en Yrigoyen 661 y Alberdi 773 de Sunchales.

NUEVA COMISIÓN

En fecha reciente el Sunchales Cicles Club renovó su comisión directiva. La misma quedó integrada de la siguiente manera: presidente, Benito Meril, vicepresidente, Rogelio Volpatto; secretario, Aldo Basso; prosecretario, Enrico Poisot; tesorero, Ulvio Staiger; protesorero, Carlos Gaitán, secretario de Actas, Omar Baudino; vocales titulares, Oclides Rasteili, Rogelio Tosello y Alejandro Rosso, suplentes Héctor Staiger, Luis Herrera y Carlos Martínez. Revisores de cuenta Elvio Duks y Nildo Rambaudi.

MEJORAS

El Club Atlético Unión de esta ciudad ha encarado un plan de trabajos destinados a reacondicionar su campo de deportes.

Es así como ha sido dispuesta la reforestación, construcción de canchas de voley, y la instalación, en el sector posterior, de un golfito.

Esas mejoras y las que se continuarán ejecutando antes de iniciarse la temporada veraniega seguramente constituirán un complemento ideal para la gran cantidad de bañistas que disfrutan del amplio y cómodo natatorio que posee la entidad.



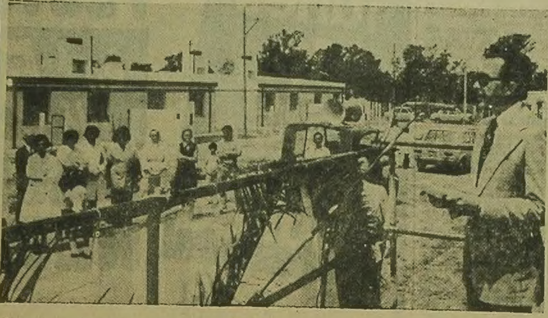
## Reconquista: comisión de un ente docente

RECONQUISTA. — Tal como estaba previsto, se realizó en esta ciudad la reunión de docentes de matemática y física de Reconquista y su zona de influencia, de la cual surgió una comisión provisoria que tendrá a su cargo la elaboración del proyecto de estatuto que regirá el funcionamiento de la Asociación de Profesores de Matemática y Física.

Los profesores de la especialidad que estén interesados en integrar la asociación de referencia pueden inscribirse hasta el 30 de noviembre en la Biblioteca de la Escuela Normal Nº 203 o en la vicedirección de la escuela Nacional de Comercio, en horario de 8 a 23.

La próxima reunión de la entidad se realizará el 13 de noviembre a las 8.30 en el local de la Escuela Normal No. 203.





Instante en que habla el subsecretario de Bienestar Social, Dr. Juan M. Cena, en el nuevo barrio de Vera

## Entregaron viviendas en Vera

El gobierno de la Provincia, a través de la Dirección Provincial de Vivienda y Urbanismo del Ministerio de Bienestar Social, ha concretado la entrega de un nuevo grupo de viviendas, construidas en la ciudad de Vera, departamento del mismo nombre.

El acto contó con la presencia del subsecretario de Bienestar Social, Dr. Juan Manuel Cena, quien lo presidió, en representación del titular de esa cartera, comodoro (R) Raúl J. Fraga. Aproximadamente a las 11, arribó a esa ciudad el Dr. Cena, acompañado del director provincial de Vivienda y Urbanismo, Ing. Sady Abel Felizia, la jefa del Departamento Social, Sra. N. de Yori y otros altos funcionarios de dicha dirección.

En la municipalidad fue recibido por su titular, Sr. Augusto Raúl Caragnan, secretarios del Departamento Ejecutivo, el jefe de Policía del departamento, inspector mayor Aníbal Bustamante y el subjefe de la Guardia Rural "Los Pumas", comisario Francisco Armoa.

**Barrio Itatí**

Inmediatamente, la comitiva se trasladó hasta el barrio Itatí, lugar donde se construyeron las viviendas a inaugurar, donde se encontraba reunido un numeroso público, delegaciones escolares y representantes de los distintos sectores de la actividad verense. Instalados en el palco especialmente levantado para las autoridades participantes, tras escucharse el Himno Nacional, que fue coreado por todos los presentes, el Pbro. Mario Greca tuvo a su cargo la bendición de las nuevas viviendas. El adjudicatario Andres Salazar, con emocionadas palabras y asumiendo la representación de los 39 beneficiados, expresó su agradecimiento por haberse concretado, al fin —dijo— tras 3 largos años de gestión, lo que es la más cara aspiración de toda familia bien constituida: la casa propia.

El intendente Carignan fue el siguiente orador expresando entre otras cosas que quizá el hecho más trascendente en toda vida comunitaria sea el de inaugurar viviendas y entregarlas a sus nuevos dueños. Ese es el basamento —continuó— de la verdadera felicidad y bienestar de la familia. Agradeció la presencia del subsecretario Cena y autoridades de la Dirección Provincial de Vivienda que han querido compartir esta honda satisfacción que como gobernante de la ciudad y como hijo de la misma, sentía, finalizó el intendente.

Destacando el hecho y trayendo la palabra oficial del gobierno de la provincia, el Dr. Cena cerró la lista de oradores.

**Entregan documentación**

Acto seguido, se procedió a la entrega de las llaves y boletos de compra—venta a sus adjudicatarios, que estuvo a cargo de las autoridades y representantes de los distintos sectores de la ciudad. El subsecretario Cena inició esta tocante parte del acto, entregando las llaves y documentación que lo acredita como propietario de una de las viviendas al señor Francisco A. Arriola, recibiendo sucesivamente los restantes adjudicatarios las correspondientes a sus flamantes propietarios.

A continuación, prosiguiendo con la programación del acto, el intendente Carignan y el subsecretario de Bienestar Social, tuvieron a su cargo el corte simbólico de cintas de acceso a una de las viviendas inauguradas, hecho que fue saludado con entusiastas aplausos de la concurrencia. Funcionarios y público presentes visitaron la vivienda, oportunidad en que se constató la bondad de su construcción, así como las amplias y modernas comodidades con que cuentan.

Finalizado este acto, el Dr. Cena y su comitiva fueron invitados a visitar la Escuela Nacional Nº 236, de Jornada Completa, donde su director, Sr. Raúl A. Cabral López, los interiorizó de su funcionamiento, donde entre otras cosas, los niños asistentes elaboran productos alimenticios, que son destinados a su propio consumo y posterior venta al público a precios reducidos. Para testimoniar su agradecimiento por esta visita, docentes y niños de este establecimiento hicieron entrega de muestras de productos elaborados en la escuela a los funcionarios presentes, hecho que agradeció vivamente impresionado el Dr. Cena.

Luego de participar del almuerzo que las autoridades municipales ofrecieron a participantes del acto, la comitiva oficial regresó a esta capital en las primeras horas de la tarde.

## Inaugurarán obras en Gdor. Crespo

GOBERNADOR CRESPO. — Se informó en esta localidad que en el próximo mes de noviembre se llevarán a cabo dos importantes inauguraciones para la población.

Se trata de la del moderno edificio de la Caja de Créditos Zona Crespo el 6 del mencionado mes y el gimnasio del Instituto Secundario San Antonio el domingo 7.

Cabe destacar el esfuerzo de la Asociación Cooperadora del citado instituto educativo que con la organización de festivales colaboró con la concreción de esta obra.

**Bodas de plata**

El 19 de noviembre celebrará sus bodas de plata la Escuela de Educación Técnica Nº 667 (ex Técnica Profesional para Mujeres).

Por tal razón el Centro de Ex Alumnos se encuentra abocado a la organización de distintos actos, por lo que se invita a todas las egresadas del establecimiento a ponerse en contracto con dicho centro.

**Jubilación de una docente**

Luego de 36 años de labor Sra. Angélica Faisal de Rola Sra. Angélica Faisal de Rotela se acogió a los beneficios de la jubilación.

Por tal motivo, el personal y las instituciones escolares de la Escuela Nº 523 realizarán el sábado 30 del corriente, a las 18, un acto académico en el local escolar, y a las 21,30, una cena en las instalaciones del Club Deportivo Unión.

Finalmente se hace saber a las personas interesadas en adherirse a esta demostración que podrán reservar tarjetas en dicho establecimiento educativo o en el domicilio de la Srta. Beatriz Frank, calle Urquiza 314, teléfono 8013, de la ciudad de San Justo.

## Esperanza: un homenaje a ex soldados 1928

ESPERANZA. — Se informó en esta ciudad que el próximo 23 del corriente, a las 18, los ciudadanos de la clase 1928 rendirán un homenaje a los compañeros de clase fallecidos.

En la oportunidad se descubrirán placas recordatorias y se rezará un responso en la capilla del cementerio local.

Posteriormente, a las 20, se servirá una cena en el Salón de la Sociedad Italiana.

Finalmente se pone en conocimiento de los interesados en participar que deberán solicitar las respectivas tarjetas en calle Guemes 1965 o al teléfono 1834



## Obra de gran valor hacen en Avellaneda

AVELLANEDA. — En forma conjunta entre la Municipalidad de Avellaneda y una importante industria aceitera local, Vicentin S.A.I.C. se está llevando a cabo en el barrio Port Arthur de esta ciudad, una importante obra, que beneficiará a los pobladores del mismo y fundamentalmente a los camioneros que desde distintos puntos de la provincia y propincias vecinas llegan con cargamentos de productos agrícolas que se elaboran en la planta mencionada —según datos estadísticos la más importante de Sudamérica en su género.

La obra se refiere a la instalación de baños públicos, cabina telefónica, bar-comedor, parque y playas de estacionamiento. Todo este trabajo edilicio que será sin dudas de gran atractivo, será complementado con el ensanche y repavimentación de un tramo de la calle 15, en el sector al este de la Ruta Nacional No. 11, que actualmente se encuentra con su cinta asfáltica totalmente quebrada.

**Torneo de Atletismo**

AVELLANEDA. — En las instalaciones del club Unión de Avellaneda, se llevaron a cabo, como todos los años, los tradicionales competencias atléticas de los alumnos del Instituto "Gustavo Martínez Zuviría" de esta ciudad, hecho que congrega a numeroso público ya que las mismas abarcan todas las disciplinas en las que se logran resultados altamente satisfactorios y récords. recuérdase por ejemplo el hecho de que años anteriores Avellaneda logró el subcampeonato nacional, y algunos importantes puestos provinciales en la disputa de torneos juveniles de atletismo.

Estas singulares competencias se llevan a cabo por grupos, denominados tribus —Matacos, Tobas, Abipones y Mocovíes— por sumas de puntajes obtenidos en todas las disciplinas atléticas.

Este año, luego de ofrecer un buen espectáculo, ya sea en lanzamiento de bala, jabalina, disco, saltos en alto y en largo, carreras con y sin obstáculos, resultó ganadora la tribu de los Matacos que festejaron con vítores el galardón obtenido.



## Rafaela celebra su aniversario con varios actos

RAFAELA. — Ya ha dado comienzo el programa preparado por la Municipalidad local con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la ciudad, en lo que ha pasado a denominarse como Semana de Rafaela, y que se extenderá hasta el 24 del corriente.

Es de destacar que los actos centrales se llevarán a cabo en la fecha mencionada y contarán con la presencia de autoridades, invitados especiales y representantes de entidades sociales, religiosas, deportivas y culturales.

Para mañana lunes a las 19 se anuncia la iniciación del torneo intercolegial de fútbol a nivel secundario, que es organizado por la Municipalidad y el Centro Nacional de Educación Física Nº 14. El martes a las 19.30 se realizará una charla-espectáculo sobre "Danzas folklóricas argentinas y del Estado de Río Grande do Sul", que ha sido instrumentada por el Instituto Argentino-Brasileño y la Biblioteca del Centro de Empleados de Comercio. El miércoles continuarán los actos con un espectáculo musical, "Novena Sinfonía Coral de Beethoven", que ha sido organizado por Amigos de la Música del Centro Ciudad de Rafaela, en el Teatro Laserre.

El jueves a las 19 se jugará la final del torneo intercolegial de fútbol en el Club Atlético y a las 21 y 30 se realizará un festival de música en el que participarán los conjuntos Los de Alberdi, Susana Bruno, Vitral, Rosa y Jorge, Albis y la Banda Municipal. Este espectáculo será presentado en la sala del Cine Teatro Belgrano.

Para el viernes 22 a las 19 se anuncia una charla y audiovisual sobre el tema "La pintura impresionista", a cargo de Gerard Leloup, director de la Alianza Francesa de Santa Fe. A las 19 también habrá una exposición artesanal organizada por ALPI en la sala "L" del Centro Ciudad de Rafaela.

El sábado se llevará a cabo un concurso aniversario interprovincial de aeromodelismo, organizado por el círculo dedicado a ese menester del Aero Club; también habrá un torneo de básquetbol en el Club Ben Hur, una competencia ciclística a las 15 organizada por el Moto Club Atlético Ciclista Rafaelino, la clausura del cursillo "Ecosistemas de agua dulce", la apertura ed una muestra de trabajos infantiles y una exposición de pájaros que ha organizado la Comisión Vecinal Barrio San Martín, en avenida Santa Fe 483.

**Actos centrales**

El domingo 24, día de los actos centrales, comenzarán las actividades a las 8,30 con un torneo "seven a side" nacional de rugby, libre, organizado por el Centro Nacional de Educación Física Nº 14, en el Parque Balneario Municipal.

A las 10 se realizará la posta aniversario, maratón intercolegial auspiciada por la Escuela Nacional de Educación Técnica "Guillermo Lehmann".

El acto oficial dará comienzo a las 10.30 con un homenaje al fundador frente al monumento a Guillermo Lehmann; continuará a las 11 con un tedeum en la Catedral San Rafael y una misa solemne. Continuará a las 12 con el descubrimiento de la piedra basal en la obra del frontón del Club 9 de Julio; a las 18 habrá una procesión con la imagen de San Rafael, en torno de la plaza 25 de Mayo.

**Desagues**

RAFAELA. — Realizó una visita a esta ciudad el titular del Centro de Ingeniería Sanitaria, de la Universidad Nacional de Rosario, Ing. Mario Carcedo, quien llevó a cabo diversas tareas relacionadas con la confección definitiva del proyecto de entubamiento de desagues industriales.

Durante su visita Carcedo verificó los puntos de salida de cada industria hasta el conducto principal y recorrió este último estudiando los accidentes topográficos y otros elementos.

Es de destacar que en la Municipalidad se está procediendo a la confección de los planos de nivelación de las salidas de las industrias. En breve llegarán a Rafaela técnicos que completarán estos estudios con el objeto de evaluar en forma total el proyecto que deberá estar terminado en 100 días.

# SANTO TOME

## Rotaract Club: en función de ayuda material y espiritual

A través de una declaración, el Rotaract Club de Santo Tomé señala las pautas que se persiguen en su accionar en favor de la comunidad.

"La palabra amistad y compañerismo son elementos de fundamental importancia en la doctrina rotariana y es por medio de ellas que las relaciones humanas son realizadas en cada actividad en que nuestro club se reúne para el ejercicio de servir más y mejor. Son muchas las face. Son innumerables las facetas que se contemplan en una realización conjunta; es todo el espíritu de ayuda, compresión y el afecto que surge espontáneamente para que la tarea sea de todos y con el cariño de todos".

"Nuestro club ofrece a sus socios —agrega— la oportunidad de trabajar en actividades para la comunidad y liga al individuo con miles de elementos que como él trabajan para lograr una mejor comprensión. La comprensión permite reconocer que el servicio no es obsequio que puede ofender, sino obligación impuesta por la solidaridad humana; hasta el más débil, el más humilde o el más desvalido, se hallan en condiciones de servir a sus semejantes en alguna medida y como imperativo de reciprocidad. En general, dos tipos de actividades despliega la institución —indica el comunicado—: la material, como puede ser la obtención de los elementos imprescindibles para gente de escasos recursos; la otra, tan importante o más que la anterior, es la ayuda espiritual, moral o sicológica".

### En la escuela Nº 49 "Dr. Agustín Araya"

En estos momentos, el Rotarac Club Santo Tomé está llevando a cabo un proyecto en la escuela primaria No. 49 "Dr Agustín Araya".

Consiste en proveer en parte los elementos imprescindibles tales como calzado, vestimenta, útiles, iluminación cerraduras y elementos de limpieza y para la huerta escolar. La tarea se ha concretado ya en gran parte, por lo cual la institución agradece la inestimable colaboración prestada por varias firmas comerciales locales y santafesinas; en cuanto a la mano de obra, fue realizada por los propios dirigentes del Rotaract.



## La cena de los Matrimonios, en Unión Sto. Tomé

El próximo día 23 del corriente se realizará en las instalaciones del Club Unión Santo Tomé, a las 21.30, la Cena de los Matrimonios.

La finalidad que se persigue con esta fiesta es la de reunir fondos con destino a varios proyectos de obras ya existentes y la terminación de otras ya iniciadas, así como también lograr la unión de la familia asociada. La cena será amenizada por diversos conjuntos orquestales y se distribuirán regalos.

Las tarjetas pueden reservarse en secretaría, de lunes a viernes desde las 18 a las 22.

**Natación**

A la brevedad quedará constituida la nueva subcomisión de Natación, la que desde la semana entrante comenzará a elaborar los horarios para la ocupación de la pileta durante la temporada 1976/77.

**Basquetbol**

Se está confeccionando el programa correspondiente a un gran torneo interno de Minibásquetbol, a llevarse a cabo a fines del corriente mes.

Al frente de la organización del mismo se encuentra el Dr. Manuel Swcheizer (h).

## Un saludo de la Vec. 7 de Marzo

La C. D. de la Sociedad Vecinal 7 de Marzo ha dado a conocer un comunicado, mediante el cual "envía una salutación afectuosa a las madres en general y muy especialmente a las de la vecinal, con motivo de su día".









# EMPATE EN EL CLASICO

## CASSACCIO, SANCHEZ, ARICO y MARCHETTI, MARCARON LOS GOLES

Pese a las inclemencias del tiempo, mucho público asistió esta tarde al estadio del barrio Centenario para presenciar las alternativas del cotejo clásico entre Colón y Unión por la séptima fecha del campeonato Nacional de fútbol.

A las órdenes del árbitro Alberto Ducatelli, éstas fueron las alineaciones iniciales: Colón: Luraschi; Fertonani, Di Plácido, Báez y Leroyer; Mazo, Roldán y Rico; Sánchez, Di Meola y Aricó; D.T.: Juan José Pizzuti. Unión: Pérez; Silguero, Mazzoni, Merlo y Bottaniz; Bianchini, Telch y Marchetti; Ortega, Trossero y Cassaccio; D.T.: Alberto Violi.

**Movió Trossero**

Oscar V. Trossero, centrodelantero de Unión, fue el encargado de poner en marcha el clásico cuando el reloj indicaba las 16. En pocos minutos se pudo comprobar que el piso estaba resbaladizo como consecuencia de la intensa lluvia caída en las últimas horas en esta capital.

**Primer amonestado**

A los 10' se produjo la primera amonestación; fue cuando Merlo derribó violentamente a Augusto Sánchez, que intentaba desbordarlo.

**¡Gol de Unión!**

A los 14' se produjo la apertura del marcador. Recibió Cassaccio desde la derecha, falló Leroyer y el delantero sacó un fuerte disparo que sometió al guardavallas Luraschi, que nada pudo hacer para neutralizarlo.

**¡Empata Colón!**

Aricó en buen momento puso lindo pase para Di Meola y éste, con pelota dominada, eludió la salida de "Perico" Pérez. La pelota fue finalmente tocada para Augusto Sánchez, que la mandó al fondo del arco rojiblanco decretando el empate. Iban 33".

**1 a 1**

Los últimos minutos fueron algo más lentos, aquietándose el buen ritmo que tuvo el cotejo en la etapa inicial. En consecuencia al cabo de los 45 minutos el match concluyó empatado 1 a 1.

**Segundo tiempo**

A las 17 comenzó la etapa complementaria en medio de gran expectativa. Edgardo Di Meola fue el encargado de mover la pelota.

**Mucha cautela**

Si bien hubo algunas situaciones de riesgo aisladas, la verdad es que con el correr de los minutos el partido se fue desordenando como respondiendo a la necesidad de conservar impuesta por los tradicionales rivales.

**Jugada peligrosa**

En maniobra sumamente peligrosa frente al arco de Colón, Víctor Marchetti fue tocado fuertemente cuando se disponía a rematar. Transcurrían 19 minutos de juego.

**Primer cambio**

A los 22' de esta parte complementaria se produjo la primera variante. Ingresó Nicolás Valdivia en Unión reemplazando a Cassaccio.

**Sucesión de goles**

Dos emociones consecutivas sacudieron el estadio del Centenario. Primero fue una conquista de Colón a través de Aricó que recibió por el medio un preciso centro atrás de Augusto Sánchez. No se habían acallado los gritos en las tribunas rojinegras, cuando Marchetti fue derribado en el área colonista cobrando Ducatelli el tiro penal. Ejecutó Marchetti bajo y con precisión señalando el tanto de la igualdad. Los goles se produjeron a los 24' 5

**Entra Vega**

Sobre los 36 minutos el técnico Pizzuti dispuso el primer cambio en la escuadra local. Salió Augusto Sánchez e ingresó Eduardo Vega.

**El final**

Los últimos minutos del encuentro fueron intensamente disputados, destacándose el espíritu de lucha que todos pusieron en el terreno, así como la corrección que siempre imperó en la cancha donde los protagonistas del espectáculo se brindaron generosamente. Esto no significó que el partido fuera de buen trámite pues se advirtieron vacilaciones y errores, así como permanente tendencia a conservar el empate final.

En consecuencia el cotejo terminó así:

COLON .......... 2
UNION .......... 2



*Rico maniobra en el área roji-, a rodeado por Mazzoni, Merlo y Bottaniz. "Perico Pérez sigue la acción atento y muy cerca está Di Meola*

*Hostigado por defensores rojinegros Trossero se eleva para cabecear. Se ve también a Ortega y Marchetti*

## La recaudación

Una buena recaudación se obtuvo esta tarde en el Centenario. Por entradas generales se lograron 155.924.000 nacionales y 38.430.000 por plateas, lo que hizo un total de 194.354.000. A esta cifra debe sumarse la correspondiente a contribución de socios de Colón que no se dio a conocer.

Por otra parte en otro de los clásicos de la jornada, River Plate-Racing, se recaudaron 622 millones 305.000 pesos nacionales, así distribuidos: generales 267.597.000; plateas 308.050.000; bonos 46.655.000.

## APOSTILLAS

- Al promediar la jornada fue suspendido el encuentro de tercera división para preservar el piso de la cancha para el cotejo principal.
- Por momentos se llegó a temer, también esta mañana, por la realización del encuentro principal. Hasta se llegó a pensar que podría jugarse en horas de la noche si es que no mejoraban rápidamente las condiciones del tiempo.
- El duelo de las hinchadas fue intenso, con las consabidas frases irreproducibles que lamentablemente no se logra desterrar. De todos modos el ingenio y la alegría de los cantos hicieron llevadera la larga espera hasta el momento de iniciarse la ansiada brega deportiva.
- Los simpatizantes unionistas se ubicaron en las tribunas de madera del sector este. El resto fue copado por la parcialidad rojinegra.
- A propósito de las hinchadas, hoy ambas contaron con los bombos, tambores y otros instrumentos que habitualmente utilizan en nuestras canchas. Es la primera vez, en mucho tiempo, que pudieron contar con esos elementos en un clásico, aunque todo hace suponer que se las ingeniaron para eludir la vigilancia policial.
- El primero en salir a la cancha fue Colón a las 15.55, haciéndolo Unión un minuto más tarde. Allí se intensificó el duelo de tribunas.
- En la entrada de socios se cobró esta tarde 1.000 pesos nacionales extra que serán destinados a la construcción de un mausoleo a Antonio Rivarola.
- Luraschi ocupó primero el arco que da espaldas a la avenida Juan José Paso y en el otro extremo estuvo, por supuesto, Perico Pérez.

### Hip. de Las Flores

**1ra. CARRERA (1.200 mts.)**

1º) SATIRE (4) 53 kilos, al cuidado de Isaac Sadigursky; 2º) Kerulen (2) 53; 3º) Bearing (1) 56; 4º) Bright Bell (3) 53. No corrieron: Siusui y Saner Black. Sport del 1º $ 410. Dupla 4/2 $ 5.000. Ganada por 4 cpos. Tiempo: 1'19". Jockey: A. Alvarez. Comenzó la apuesta "Polla de Ganadores".

**2a. CARRERA (1.100 mts.)**

1º CIVICO (4) 56 kilos al cuidado de Vicente Luna; 2º Mister Martin (9) 56; 3º Elfa (6) 53; 4º Nuestro Duke (5) 56. No corrieron: Poloncho, Oro Calin, Hay Petróleo, Narrim Road y Dompierre. Spor del 1º $ 175 y dupla 4/9 $ 180. Ganada por va. cpos. Tiempo: 1'11"1/5. Jockey: D. Tolosa. Comenzó la apuesta doble preferencial simple. Oro Calin y Dompierre fueron retirados por prescripción veterinaria.

**3a. CARRERA (1.100 mts.)**

1º GALLEN (11) 57 kilos al cuidado de Miguel Fernández; 2º Danzon (9) 57; 3º Cangaye (2) 57; 4º Stalinda (4) 57. No corrieron: Doctor Macho, Vinco y Che Amarroco, este último retirado por prescripción veterinaria. Sport del 1º $ 205. Combinada 5/6 $ 670. Ganada por 1 1/2 cpos. Tiempo: 1'11". Jockey: R. Zalva. Se completó la apuesta doble preferencial simple. El ganador abonó $ 520. El placé de Danzon fue de $ 495. Comenzó la apuesta triple.

**4a. CARRERA (1.200 mts.)**

1º MEDIO CAMPO (13) 57 kilos al cuidado de R. Luna; 2º Dictateur (10) 55; 3º Nunca Perderé (8) 53; 4º Tridente (2) 57. No corrieron: Pijote, Cosmético, Elgar y Araneita. Sport del 1º $ 360. Combinada 3/6 $ 205. Ganada por 1 1/2 cpos. Tiempo: 1'17". Jockey D. Tolosa. Al no contar con vale Medio Campo, quedó en el pozo $ 35.069 correspondientes a la "Polla de Ganadores". Continuó la apuesta triple.

**5a. CARRERA (1.600 mts.)** Premio Selección (Clásico)

1º BUTT (6) 56 kilos al cuidado de Jorge Moncada; 2º Esmee (5) 56; 3º Garrocha (2) 56; 4º Búsqueda (3) 56. No corrió: Poldivir. Sport del 1º $ 425. Duplas 6/5 $ 685. Ganada por va. cpos. Tiempo: 1'45"2/5. Jockey: E. López. Se completó la apuesta triple. El ganador abonó $ 12.925. El placé de Esmee fue de $ 760.

### Hip. de Rosario

**1a. CARRERA (1.300 mts.)**

1º GLOBOSA (1) 57 kilos al cuidado de M. Loza; 2º Mi Mocita (2) 57; 3º Ña Rosa (5) 55; 4º Vaporiera (4) 57. Corrieron todos. Sport del 1º $ 130. Ganada por va. cpos. Tiempo 1' 20"2/5. Jockey: H. Magistral.

**2a. CARRERA (1.200 mts.)**

1º CALIFICADA (2) 55 kilos al cuidado de N. Carignano; 2º Niatita (2) 54; 3º Mamá Catalina (1) 57; 4º Pinaltuz (4) 55. Corrieron todos. Sport del 1º $ 115. Ganada por 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1'14". Jockey: A. Barattucci.

**3a. CARRERA (1.100 mts.)**

1º TIYA FIELD (4) 54 kilos al cuidado de S. Pacheco; 2º Honey Pot (5) 53; 3º Epique (3) 53; 4º Mi Tordilla (6) 53. Corrieron todos. Sport de. 1º pesos 140. Ganada por va. cpos. Tiempo: 1'7"3/5. Jockey: J. Ublich.

**4a. CARRERA (1.300 mts.)**

1º BRAZEN (1) 55 kilos al cuidado de J. Cima; 2º Ciaferio (7) 55; 3º Garmón (8) 57; 4º Gaucho Indio (3) 57. No corrió Aumont. Sport del 1º pesos 240. Ganada por 2 cpos. Tiempo: 1'20"2/5. Jockey: D. Soto.

**5a. CARRERA (2.300 mts.)**

1º BOUDIN (3) 57 kilos, al cuidado de S. Gallardo; 2º Aquipongo (2) 57; 3º Bosworth Bay (1) 57. 4º Paurito (4) 57. No corrió Gaucho Gaucho. Sport del 1º $ 105, ganada por 4 cpos. Tiempo: 2'20". Jockey H. M. López.

**6a. CARRERA (2.200 mts.)**

1º BANDY WAY (6) 53 kilos al cuidado de F. Ricchi; 2º El Botón (3) 55; 3º Kamaran (5) 55. 4º Supay (4) 53. Corrieron todos. Sport del 1º $ 370. Ganada por 1/2 cpo. Tiempo: 2'23". Jockey: A. Barattucci.

### Hip. de La Plata

**1a. CARRERA (1.400 mts.)**

1º CHE PUNI (4) 57 kilos al cuidado de M. Orasa; 2º Bare (2) 57 y Los (8) 57 (puesta); 4º Trilogía Real (7) 57. No corrieron: Luciérnaga, Aguila Tranquila y Las Nazarenas. Sport del 1º $ 455 y 160; del 2º $ 360 y del 2º 220. Llave 1/2 $ 215. Llave 2/3 $ 350. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1'28"2/5. Jockey: H. Galeppi.

**2a. CARRERA (2.200 mts.)**

1º LILIAN (3) 56 kilos al cuidado de J. Taborda; 2º La Zaina (9) 56; 3º Isla Real (1) 56; 4º Full Obscurity (7) 56. No corrieron: Lou, Derrota y Sorona. Sport del 1º $ 170 y 135 del 2º $ 125. Llave 2/6 $ 255. Ganada por el pescuezo. Tiempo: 2'23"1/5. Jockey: H. Galeppi.

**3a. CARRERA (1.300 mts.)**

1º SOY VISTOSO (6) 57 kilos al cuidado de M. Libré; 2º Kahangul (9) 57; 3º Aparcero (19) 57; 4º Rodado (20) 57. No corrieron: Brass Sun, Propósito, Mar Brujo, Olden, Breakfast, Justo Manuel, Doctor Snow y Don Mario. Sport del 1º $ 915 y 320; del 2º $ 150 y del 3º $ 180. Llave 2/3 $ 535. Ganada por 1 cabeza. Tiempo: 1' 20"2/5. Jockey: A. Sandoval.

### Hip. de Palermo

**1ra. CARRERA — 1.600 mts.**

1º) TERCIOPELO (5) 57 kilos al cuidado de: C. Monina; 2º) Espionaje (15) 57; 3º) Puppy (6) 57; 4º) Ascaris (16) 57. No corrió: Moncadet. Sport del 1º $ 430 y 145; del 2º $ 110 y del 3º $ 135. Ganada por el pescuezo. Tiempo: 1'37"3/5. Jockey: D. Verón.

**2da. CARRERA — 1.000 mts.**

1º) COLIQUEA (1) 56 kilos, al cuidado de S. Bello; 2º) Thee's Sun (6) 53; 3º) Pulpera (5) 56; 4º) Alpera (1) 56. No corrió: Lure. Sport del 1º $ 490 y 225; del 2º) 130. Ganada por 1/2 cpo. Tiempo: 58"3/5. Jockey: E. Jara.

**3a. CARRERA (1.100 mts.)**

1º INCA PAULA (6) 57 kilos al cuidado de J. Heviriego; 2º Es Gloriosa (7) 57; 3º Saral (3) 57; 4º Teoledana (13) 57. Corrieron todos. Sport del 1º $ 375 y 150; del 2º $ 155 y del 3º 130. Llave 4/6 $ 1.070. Ganada por 2 cpos. Tiempo: 1'5". Jockey: J. Martino. Se completó la apuesta triple. El ganador abonó $ 22.500. El placé de Es Gloriosa fue de $ 13.200. El placé de Saral fue de $ 3.340.

**4a. CARRERA (1.600 mts.)**

1º ALTAMASTER (9) (en yunta c. El Invencible (8), 55 kilos al cuidado de J. Etchechoury. 2º El Invencible (8) 57; 3º Adriático (4) 57. 4º Cuahtemoc (12) 52. No corrió: Mistex. Sport del 1º $ 300 y 1.820; del 2º pesos 170 y del 3º 255. Llave 3/3 $ 470. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo 1'37". Jockey: R. Costantino.

**5a. CARRERA (1.600 mts.)**

1o. RINGO TIC (7) 56 kl., al cuidado de F. Pérez; 2o. Jefe Indio (6) 56; 3o. Salaifi (13) 56 4o. Tengamano (10) 56. Corrieron todos. Sport del 1o. $ 340 y 140 del 2o. $ 120 y del 3o. $ 205. Llave 2/3 $ 683. Ganada por el pescuezo. Tpo. 1' 37". Jockey: P. Palmieri.

**6a. CARRERA (2.500 mts.)**

1º FAIRLY (6) 60 kilos al cuidado de J. Otero Garcilazo; 2º Titina Bluff (3) 60; 3º Cachapa (9) 51; 4º Violante (5) 51. Corrieron todos. Sport del 1º $ 200 y 120; del 2º $ 195 y del 3º $ 120. Llave 1/3 $ 1.640. Ganada por 1 1/2 cpos. Tiempo: 2'36"3/5. Jockey O. Zapata.





# Ganó River y cayó Boca

Los restantes partidos de la 7a. fecha del Nacional terminaron con estos resultados:

**ZONA "A"**

| | |
|---|---|
| Independiente 2 | Boca Jrs. 1 |
| Atl. Tucumán 3 | Temperley 2 |
| Quilmes 0 | Gimnasia L.P. 0 |
| Chacarita 2 | G. y E. Jujuy 1 |

**ZONA "B"**

| | |
|---|---|
| River Plate 4 | Racing 2 |
| Banfield 1 | S. Martín Tuc. 1 |
| Estudiantes 2 | San Telmo 1 |

**ZONA "C"**

| | |
|---|---|
| Patria | S. Martín Mza. |
| Zona incomunicada | |
| Platense 0 | Vélez 0 |
| All Boys 0 | Huracán 2 |
| Aldosivi 1 | R. Central 1 |

**INTERZONAL**

**ZONA "D"**

| | |
|---|---|
| Newell's 3 | San Lorenzo 1 |
| F.C. Oeste 1 | Huracán C.R. 0 |
| Talleres | Central Norte |
| Comenzó a las 17 | |

## LEDESMA LE GANO A ATLANTA

Atlético Ledesma derrotó anoche por uno a cero con gol de Bedogni, a Atlanta, en partido adelantado por la séptima fecha del torneo nacional.

## LA ANTIGUA CASA GOMEZ A UN MODERNO LOCAL



Frente del nuevo local de CASA GOMEZ, San Martín esq. Suipacha

Fue fundada por don Blas Gómez hace más de 60 años. Su primer local estuvo en San Luis entre Suipacha y Junín, luego se trasladó sucesivamente a San Luis y Suipacha, a San Martín y Crespo, a San Martín 3079 (casi Suipacha) y ahora abre sus puertas en un nuevo y moderno local ubicado a pocos metros de antes: S. Martín esquina Suipacha.

Esta casa, dedicada a la comercialización de artículos para deportes, viene vistiendo desde la época de su fundación a miles y miles de deportistas, sobre todo a jugadores de fútbol de los más importantes equipos de la ciudad tales como Gimnasia y Esgrima, Newell's Old Boys, Colón, Unión, etc. Su actual propietario, don Juan Luis Gómez, hijo del fundador de la firma, recuerda muchísimas anécdotas que hacen a la historia del deporte y principalmente del fútbol santafesino. Recuerda que Pacotti concurría al negocio todos los sábados para inflar la pelota con la que jugarían; lo mismo sucedía a menudo con Albino García. Cuenta también J. Luis Gómez que su padre, don Blas, fue el creador de la afamada pelota "Famus", marca que registró en su oportunidad como la primera del país de 18 gajos.

El ingenio de don Blas llegaba hasta introducir algunas mejoras en los elementos deportivos de que se disponían por aquellos años. En 1923, por ejemplo, don Pablo Emilio Daneri dirigía la 4a. división de Colón y tenía problemas porque los tapones de los botines se hundían en el cuero y lastimaban los pies de sus jugadores. Lito Sánchez fue el encargado de Daneri para visitar a don Blas Gómez y plantearle el problema. Y don Blas lo solucionó creando una nueva modalidad que después fue adoptada en todo el país. Entre los tapones y la suela colocó tres travesaños, también de cuero, con lo que solucionó definitivamente el problema.

Un montón de anécdotas como éstas sirven para destacar que desde la humildad de su negocio, don Blas Gómez [illegible] importante pionero en el deporte de antes, aportando no sólo su apoyo sino también ideas ingeniosas que todavía ahora tienen vigencia.

Hoy la remozada Casa Gómez, donde quién no ha comprado alguna vez una camiseta, una pelota o un par de botines, abre las puertas de su nuevo local y abre otra vez la ilusión de la pibada que mira a través de sus vidrieras las número cinco de cuero y las camisetas de su equipo favorito.



Dn. Juan Luis Gómez, hijo del fundador y actual propietario